

Hoy, 16 páginas dedicadas a la pequeña historia de 1969

JOYERIA-RELOJERIA



San Millán, 2
Teléf. 21 18 27
AVILA

Regalos de REYES

RELOJES

Infinidad de modelos

Perlas MAJORICA



Despegue de nuestra Patria hacia las más ambiciosas metas colectivas

- Un largo período de trabajo denodado ha sentado las bases firmes para el desarrollo económico y social de nuestro país y ha culminado en la institucionalización política más conforme con nuestro modo de ser
- La nueva monarquía ha sido instaurada en virtud de dos votaciones populares
- La batalla por la paz nuestra, la que disfrutamos en nuestros hogares, es responsabilidad de todos y cada uno de los españoles
- La sociedad española tiene conciencia de que la extensión de la enseñanza y la igualdad de oportunidades son la más segura garantía de futuro
- Sólo manteniendo la estabilidad se asegura un crecimiento real del poder adquisitivo de los salarios
- Corresponde a la juventud un puesto de vanguardia en la construcción de una España más justa y más solidaria
- Nuestros contactos con las naciones del Este se van ampliando



Por primera vez boda de una abulense y un cacereño en el Vaticano

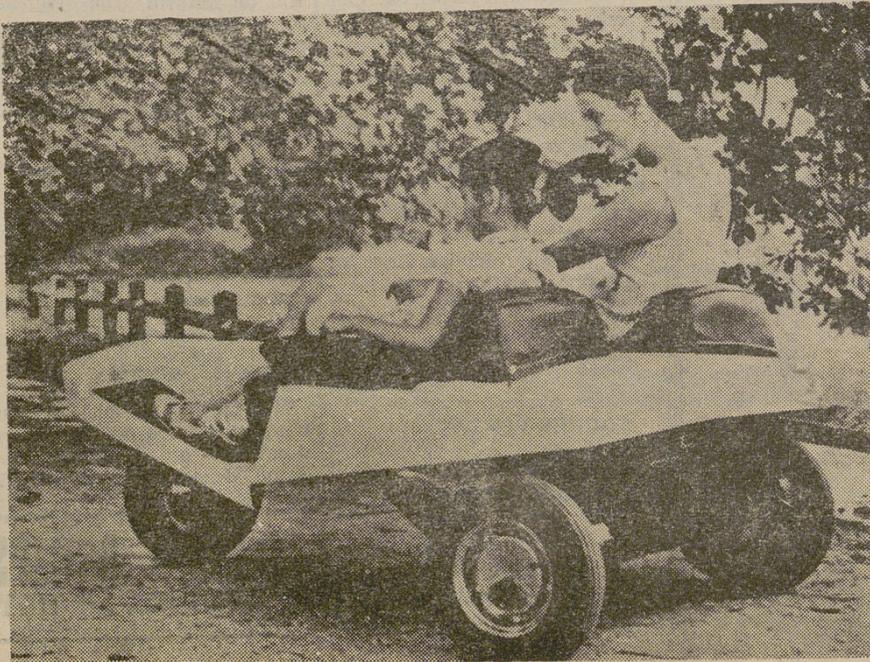
El día de Navidad contrajeron matrimonio en la Ciudad Eterna dos jóvenes españoles: el novio, de Cáceres y la novia de Avila. Esta es la primera vez que ocurre una ceremonia similar en la única parroquia existente dentro de la Ciudad del Vaticano, la iglesia de Santa Ana con jurisdicción sobre todos los habitantes del Estado Pontificio

La joven pareja, que quedó inscrita en el Registro Civil del Gobierno de la Ciudad del Vaticano contrajo matrimonio con todos los documentos en regla en la Ciudad Eterna y más tarde fue bendecida por el Santo Padre, Pablo VI.

El esposo, que es abogado, nació en Cáceres y residente en Hoyo de Pinares, se llama don Emilio Morales Morales y la esposa doña Luisa Fernaz Fernández, es natural y residente también en Hoyo de Pinares, ambos con treinta años de edad.

- La voz coincidente de los países de la comunidad hispánica de naciones en los organismos internacionales, servicio a la causa de una paz justa
- Mientras Dios me de vida estaré con vosotros, trabajando por la Patria, dijo Franco en su Mensaje a los españoles, anoche.

(Texto íntegro del Mensaje en página 3).



Novedad

El «Stil», un coche electrónico

Una firma francesa ha lanzado al mercado su modelo Stil, coche electrónico que puede llegar a alcanzar velocidades de cincuenta kilómetros a la hora, aunque la habitual sea de doce a veinticinco. El Stil tiene una longitud máxima de ciento sesenta y ocho centímetros, una anchura de ciento quince y una altura de setenta y ocho. La energía la proporcionan cuatro baterías de doce voltios. Cada carga proporciona una autonomía de cincuenta kilómetros aproximadamente. Su precio en Francia, 3.450 francos (41.400 pesetas).

Mientras los árabes tratan de unirse, Israel acumula armamento

Situación cada vez más explosiva en Oriente Medio

EL CAIRO, 31.—Después de realizar una visita de varios días a Libia, durante la que ha mantenido conversaciones con el presidente Muamer Khadafi, ha regresado a El Cairo el presidente Nasser. Por otra parte llegó a Trípoli el dirigente de "Al Fatah", la más importante organización guerrillera palestina para establecer contactos con Libia. Mientras tanto un tribunal israelí ha establecido que Denus Michael, el australiano que incendió la mezquita de El-Aqsa —uno de los tres santuarios islámicos de mayor veneración— tiene perturbadas sus facultades mentales, por lo que ingresará en un centro psiquiátrico. A su vez un portavoz de Tel Aviv ha informado que las famosas "cañoneras fantasmas" que desaparecieron del puerto francés de Cherburgo serán destinadas a "prospecciones petrolíferas". Todo ello hace suponer que la situación en Oriente Medio está alcanzando un grado de temperatura peligroso y explosivo.

AVILA

HACE MEDIO SIGLO

OBSEQUIO REGIO

El señor coronel director de la Academia de Intendencia don Mauricio Sánchez de la Parra, ha recibido de la Secretaria del Palacio Real una tarjeta de Su Majestad el Rey, quien le anuncia que le remite dieciocho faisanes muertos por el agosto Monarca en reciente cacería, y que desea distribuya entre los profesores del Centro y capellán y médico. Hoy mismo don Mauricio ha dado a conocer a sus subordinados este regalo y agradece en nombre de todos esta distinción regia.

FALLECIMIENTO

de don *Eugenio Martín Gil*. Hace un mes que estaba enfermo. ¿Quién no conocía al administrador principal de Loterías de esta ciudad e industrial de la misma? Todos le estimábamos muchísimo y a todos nos atendía, sin distinción entre todas las clases sociales, con gran amabilidad. No es extraño, pues, que asistiéramos muchos abulenses a su sepelio y funerales. Reciba su viuda e hijos nuestro pésame. ¡Y que el Señor tenga su alma en su santa Gloria! es lo que deseamos.

NOTICIERO

Desde Diego Alvaro, pueblo abulense, nos escribe y muy correctamente don A. Palacios que, allí por iniciativa del párroco don Francisco Blázquez y maestro se están recogiendo limosnas para los niños desgraciados, de Austria, víctimas de la guerra. La juventud ha representado una comedia a tal fin.

—Desde Piedrahita, donde pasa sus vacaciones, remite al DIARIO, estos versos, nuestro redactor festivo, Luis López Prieto. Como creemos que han de gustar, los copiamos; deseándole desaparezca el inconveniente que en ella apunta para sus planes matrimoniales. Aquí abundan —según él dice— chicas buenas y guapas.

UN CONFLICTO SERIO.—EL CASADO CASA QUIERE

Aunque a ti nada te importa, la cosa, lector amable, he de decirte, mi amigo, que he decidido *casarme*. Ya parece que te escucho exclamar: ¡Qué disparate! en los tiempos que corremos, ¡tomar decisión tan grave! Ya lo sé. Pero ¡qué quieres! no he sabido libertarme de las redes misteriosas que nos tiende a cada instante ese cazador furtivo cuyo nombre todos saben. Así, pues, no te molestes, lector en aconsejarme que desista del propósito que tú has juzgado un *dislate*. Cuando el corazón nos manda, la reflexión es en balde. (No sé quien esto dijo). En fin; la cosa resulta de manera irrevocable, dentro de pocas semanas (relativamente pocas) podré, lector invitarte, y rogarte la asistencia a mi proyectado enlace. Mas... hay un inconveniente que ya juzgo insuperable y por lo cual mi ventura opino ¡qué desgraciado soy! que va a nublarse. Te diré de qué se trata, por si puedes auxiliarme. Hay un refrán castellano de los tiempos de Cervantes que nos dice que el *casado casa quiere*, y es lo grave que en Avila no encuentro donde el nido *fabricarme*. Y si las cosas no cambian, me veré en el rudo trance de emplazarle en el alero de un tejado; cosa fácil para aviones, golondrinas y pájaros semejantes; pero no para *palomos* que no son nada torcaces. Este es el serio conflicto que en estos días me abate, y que con mi matrimonio se propone dar al traste; porque no teniendo *casa*, no hay manera de *casarse*.

Información Regional

SEGOVIA.—534,04 millones se invirtieron por la Confederación Hidrográfica del Duero en la Provincia

PALENCIA.—Obrero muerto en accidente de circulación en Hontoria del Cerrato

VALLADOLID.—Las Moreras va a estrenar un nuevo Parque

SEGOVIA.—Durante el pasado año 1969 se ha invertido en diversas obras de la provincia 534,04 millones de pesetas a través de la Confederación Hidrográfica del Duero de las que 453,93 se destinaron a montaje de regadíos; 69,17 a abastecimientos de agua y 19,94 a encauzamientos.

PALENCIA.—En el término de Hontoria del Cerrato, el camión P-16.384, circulaba por una pista procedente de una gravera y debido a una pronunciada pendiente el camión tomó gran velocidad no pudiendo ha-

cer su conductor el cambio de dirección hacia la carretera CP-6 saliendo fuera de la calzada y volcando aparatosamente. A consecuencia del accidente resultó muerto Julio González Sierra, palista, de 26 años de edad, natural de Magaz y resi-

dente en Baños de Cerrato, y con heridas de pronóstico reservado, el conductor Rubén Aguirreza-bal de 28 años de edad, natural de Vitoria (Alava), y Abundio López Maestro, de 28 años, natural de Medina de Pomar (Burgos).

VALLADOLID.—Ha comenzado el replanteo y los trabajos de construcción del futuro parque de Las Moreras, que será inaugurado el día de la Festividad de San Pedro Regalado patrono de la ciudad el 13 de mayo de 1970.



ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—REYES prácticos, bonitos, elegantes y económicos. CASA DE LOS RECUERDOS.

—Se venden 70 cabras paridas. Razón: Hipólito Martín. Solana de Ríoimar.

—Vendo cuatro radiadores de calor negro. Seminuevos Buen precio. Razón: Madrigal, 6-2.ª derecha. Avila. Tardes de 7 en adelante.

TRASPASOS

—Traspaso tienda de ultramarinos, sitio céntrico. Razón: Teléfono 21 32 65.

TRABAJO

—Necesitanse Corresponsales para moderna organización ventas, ámbito nacional. Artículos gran consumo. Ingresos elevados. Compatible otras actividades. Escribir Ref. "Corresponsales", Plaza Valvanera, 5 y 6. Posterior. Madrid-17.

—Se necesita familia para Guarda de la Dehesa de Brieva. Tratar con Félix Herraez en Cillán.

—Se necesita mozo para reparto de almacén de vinos, con carnet 2.ª Teléfono 21 18 03.

—Se necesitan chicas Las Cancellas.

ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquilan dos pisos amueblados o sin amueblar en la calle Méndez Vigo. 32. Razón: Teléfono 21 23 77.

—Se alquila piso amueblado sitio muy céntrico, teléfono 21 12 99.

COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Furgón Mercedes Benz AV-5.049; DKW gasolina; DKW gas-oil; Citroen 2 HP; y Peugeot todos tonelajes. HIJOS DE VICTOR ALCON. Teléfono 21 25 44.

—LAND ROVER nuevos y usados. A. Marugán González. Capitán Peñas, 5. Teléfonos: 21 27 69 y 21 29 70. Avila.

VARIOS

—GUITARRAS, acordeones, melódicas, bandurrias. Casa Recuerdos de Avila. Caballeros 13.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. San Segundo, 13.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. San Segundo, 13. Telfno. 21 24 20. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

● LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE CIRCULE POR LA DE RECHA.

PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

TARDE.—5,05: Tarzán. Hoy: "El secuestro". 6,00: Antena infantil. 7,00: Villancicos. 7,30: Misión rescate. Programa de Radio Nacional de España y Televisión Española en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes. 7,57: Avance de Telediario. 8,00: España viva. 8,30: Este planeta.

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela: "David Copperfield", de Dickens (capítulo XI). 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: Televisión Española fue noticia. Síntesis retrospectiva de los principales programas de Televisión Española del año 1969. 11,50: Campanadas fin de año. Retransmisión en directo desde la Puerta del Sol, de Madrid. 0,06: Felices años 70. Un programa con música y humor para la noche de fin de año. 3,00: Aproximadamente, despedida y cierre.

U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Expreso a Petticoat: "Querida Minerva". 8,30: Encuentro con la música: "El quinteto de la trucha", de Franz Schubert. 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: Históricos del balompié: Sevilla C. F. 10,30: Filmoteca TV.: "Trece días en Francia", de Claude Lelouch y François Reichenbach. 12,00: Cierre.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA:

MATINAL.—11,00: La fiesta del Señor. 12,15: Concierto de Año Nuevo. Retransmisión en directo, a través de la Red de Eurovisión, desde Viena, del concierto tradicio-

nal de Año Nuevo. 1,30: Saltos de esquí. Retransmisión en directo, a través de la Red de Eurovisión, desde Garmisch, de saltos de esquí.

SOBREMESA.—3,30: Telediario. 3,40: Bonanza. Hoy: "El dilema de la muerte". 4,40: Nivel de vida.

TARDE.—5,12: Festival sobre hielo. Retransmisión, a través de la Red de Eurovisión, desde Wiesbaden, del festival sobre hielo que se celebra en dicha localidad. 6,10: Largometraje. Hoy: "La espada de Damasco". 7,40: Música-3. 8,00: Avance de Telediario. 8,02: Teleclub. Hoy: Biografía de Méndez Núñez. 8,30: Misterios al descubierto.

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela: "David Copperfield", de Dickens (capítulo XII). 9,30: Telediario. 9,50: El tiempo. 10,00: Hilo directo. 10,15: Esta noche con... Actúa: Luis Mariano. 10,45: Las diez de últimas. 11,30: Pequeño Estudio. Hoy: "Impromptu de Noche Vieja", de Antonio Gala. 0,05: Telediario. 0,10: Despedida y cierre.

U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Dibujos animados. 8,30: Mi marciano favorito: "Martín, embotellado". 9,00: La voz en la imagen de un arte nuevo. 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: Hilo directo. 10,15: Duke Ellington, su orquesta y la Coral St. Jordi. 11,45: Cierre.

AVANCE PARA PASADO MAÑANA

PRIMERA CADENA:

SOBREMESA.—1,32: Panorama de actualidad. 2,10: Ritmo 70. 3,00: Telediario. 3,35: La casa de los Martínez. 4,35: Nivel de vida. 5,00: España al día.

Tocadiscos PHILIPS
MEJORES NO HAY

Distribuidor:
Gumersindo Palomo e Hijos
Avda. de José Antonio, 30. Avila.

AGENDA

Mañana, día 1 de enero, de 1970. Jueves.

† Santa María, Madre de Dios.—Imposición del Santísimo Nombre de Jesús.—Santos: Fulgencio, Justino, obs.; Almaquio, Concordio, Magno, mrs.; Eufrosina, virgen; Eugendo, Odilón, abds.

MISA: Propia — Solemnidad.—I cl.

SOL: Sale a las 8,38 horas y se pone a las 18,00 horas.

LUNA: Sale a las 2,38 horas y se pone a las 13,22 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

CASA DE SOCORRO. Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Teléf. 21 33 99.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfonos: 21 18 65 y 21 10 53.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 30: 100

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE
Telef. 21 12 20 AVILA

Mensaje de fin de año de Su Excelencia el Jefe del Estado

Españoles:

Una vez más, en estas postrimerías del año en que recogidos en vuestros hogares os alegráis con la esperanza sobrenatural de la Navidad, me dirijo a vosotros para que examinemos juntos las vicisitudes del año que termina y descubrir en lo posible el horizonte de los años venideros.

Termina en estos días un decenio fecundo en realizaciones trascendentales, que ha presenciado el despegue de nuestra Patria hacia las más ambiciosas metas colectivas. Un largo período de trabajo denodado ha sentado bases firmes para el desarrollo económico y social de nuestro país y ha culminado en la institucionalización política más conforme con nuestro modo de ser, enraizada en nuestra historia y válida para nuestro porvenir. Al trasponer ahora la puerta de otra década, frente a ese velo que cubre siempre los designios de Dios, confiamos en seguir avanzando, bajo su protección, por el camino derecho y en cubrir nuevas etapas de la vida y el progreso de la nación.

En estos últimos diez años, la fisonomía de la sociedad española ha experimentado un cambio radical. Ha sido ésta una década de grandes avances en el orden político, cultural y económico. En el aspecto político se ha producido la culminación de nuestro ordenamiento institucional con la promulgación de la Ley Orgánica del Estado, que recibió el unánime respaldo de la Nación en el memorable referéndum de 14 de diciembre de 1966.

A esta Ley Fundamental han seguido luego un conjunto de normas que han hecho realidad el orden institucional que se configura en ella. Tales son la Ley Orgánica del Consejo del Reino, la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional, la Ley de Libertad en materia religiosa y la que regula el Recurso de Contrafuero.

Respecto a la sucesión a la Jefatura del Estado, sobre la que tantas maliciosas especulaciones hicieron quienes dudaron de la continuidad de nuestro Movimiento, todo ha quedado atado, y bien atado, con mi propuesta y la aprobación por las Cortes de la designación como sucesor a título de Rey del Príncipe don Juan Carlos de Borbón. Dentro y fuera de España se ha reconocido, tanto con los aplausos como con los silencios, la prudencia de esta decisión trascendental.

ESTABILIDAD POLITICA

Nuestros descendientes comprobarán que la nueva Monarquía española ha sido instaurada en virtud de dos votaciones populares reiteradas en el plazo de veinte años, en el referéndum nacional de 1947 que aprobó la Ley de Sucesión y en el de 1966, que refrendó la Ley Orgánica del Estado. Han sido, pues, dos generaciones de españoles las que han dado su voto multitudinario a nuestro sistema político. La designación concreta del futuro Rey obtuvo la aprobación de las Cortes españolas, representación genuina de la nación. Bien podemos decir que la instauración de nuestra Monarquía cuenta con un respaldo popular prácticamente absoluto y desde luego muy superior al que tuvo en 1700 el Rey Felipe V, en cuya entronización jugaron mucho más las maniobras políticas de potencias extranjeras que la propia voluntad del pueblo español.

Como dije en la memorable sesión del 22 de julio último, la sucesión a la Jefatura del Estado constituirá en el futuro un hecho normal que viene impuesto por la condición perecedera de los hombres. Si Dios nos sigue otorgando su protección, de la que tan señaladas muestras tenemos, la decisión adoptada en ese día como una prudente previsión

del futuro aceptada por la Nación, librará a España de las dudas y vacilaciones que pudieran suceder cuando mi Capitania llegase a faltarnos. La permanencia inalterable de los Principios del Movimiento, la solidez del sistema institucional del Estado y la designación y juramento prestado por el Príncipe de España, de cuya lealtad y amor a la Patria ha dado sobradas pruebas, son firme garantía de la continuidad de nuestra obra.

Con la ayuda de Dios y la buena voluntad de los españoles, nuestros hijos y nietos tienen asegurada la estabilidad política de la nación.

En estas tareas trascendentales han jugado un papel de la máxima importancia el Consejo del Reino, las Cortes españolas y el Consejo Nacional del Movimiento, que han demostrado una vez más la validez y eficacia de nuestras fórmulas políticas. A los tres Altos Organismos quisiera ahora hacer llegar mi agradecimiento, por su acendrado espíritu de lealtad y de servicio a la Nación.

En las tres legislaturas transcurridas durante estos diez años que contemplamos, las Cortes han llevado a cabo una labor legislativa de primera magnitud, que se ha extendido a todas las esferas de la actividad del Estado. Son buena muestra de ello, por citar sólo alguna de las principales normas promulgadas en este período, la Ley por la que se regula el Derecho de Petición; la Ley de Bases de Ordenación del Crédito y la Banca; la Ley de Bases de la Seguridad Social y la Ley General Tributaria; la Ley de Funcionarios Civiles del Estado; la Ley de Prensa e Imprenta y las que aprobaron el I y II Plan de Desarrollo Económico y Social.

Al tiempo que se llevaba a cabo esta ingente labor, prosiguió el proceso de fortalecimiento de nuestras instituciones, en especial, mediante la incorporación activa del pueblo a sus tareas. En este sentido, quiero subrayar cómo la representatividad de nuestras Cortes se vio reforzada con los Procuradores elegidos directamente por las familias españolas. Su presencia en las Cortes, junto con los genuinos representantes de los Sindicatos, de las Corporaciones Locales y de las demás entidades públicas, encauza la convivencia de todos los españoles en un sistema institucional que hunde sus raíces en la entraña misma de la Nación.

El normal funcionamiento de las Cortes españolas y del Consejo Nacional del Movimiento promueven eficazmente el intercambio de opiniones y el contraste de pareceres entre los representantes del pueblo español y el Gobierno de la Nación. Nuevas normas jurídicas asegurarán el perfecto funcionamiento de las Corporaciones Locales y Provinciales, así como de los Sindicatos, parte esencial de la vida y el trabajo de nuestro pueblo, para garantizar la armoniosa convivencia entre los diversos estamentos de la Nación.

LA PAZ NO SE LOGRA DE UNA VEZ...

El gran problema que muchos países sufren y que afecta a casi todas las sociedades de nuestro tiempo es el de encontrar un orden político capaz de conjugar armónicamente las legítimas aspiraciones de libertad y justicia de los pueblos con la necesaria autoridada, sin la que es imposible una libertad verdadera, garantizada en su ejercicio y limitada por el bien común. Alcanzar este equilibrio, sobre el que se asienta el bien supremo de la paz, no se logra de una vez para siempre. Es una meta por la que hay que trabajar esperanzadamente cada día. Quiero recordaros ahora, como en tantas otras ocasio-

nes, que esta batalla por la paz nuestra, la que disfrutáis en el seno de vuestros hogares, es responsabilidad de todos y cada uno de los españoles. Por ello, es absolutamente indispensable que nos enfrentemos al futuro con el mismo espíritu de unidad y de solidaridad que nos ha animado hasta ahora, con idéntica voluntad de poner el bien común de la Nación por encima de las conveniencias particulares. La fidelidad permanente a estos ideales constituye nuestra interna fortaleza y no debéis tolerar nunca que nadie, ni de fuera ni de dentro, trate de destruirlos.

Esta es la obra común que hemos venido levantando a lo largo de estos años. Sus frutos están a la vista de todos. El desarrollo económico y social que la sociedad española ha experimentado es patente.

En la década que ahora se cierra, la renta nacional, medida en pesetas constantes, se ha duplicado, habiendo crecido a un ritmo medio anual superior al de los países del Mercado Común.

Este crecimiento se ha reflejado en el nivel de vida de todos los españoles. En esta década se han construido el 85 por 100 de los automóviles que circulan por nuestras calles y carreteras; se han instalado el 60 por 100 de los teléfonos existentes y se construyeron 1.175.000 nuevas viviendas, lo que representa que en este decenio han estrenado casa unos cinco millones de españoles.

En cuanto al turismo, hemos pasado de poco más de cuatro millones de personas que nos visitaron en 1959, a 21 millones de turistas en este año.

ENSEÑANZA Y ESTABILIDAD ECONOMICA

El esfuerzo realizado en favor de la enseñanza a todos sus niveles ha sido gigantesco. Durante estos diez años, el analfabetismo ha descendido del 12 al 5 por 100 de la población mayor de 15 años; se han construido 35.000 centros de enseñanza primaria, con la creación de más de un millón de nuevos puestos escolares; 1.800 nuevos centros de enseñanza media, cuyo total de alumnos ha pasado de 670.000, en 1959, a 1.700.000, en 1969. Respecto de la enseñanza superior, el número de estudiantes ha pasado de 81.000, en el curso 59-60 a 172.000, en el actual.

Pero lo más importante es que en este período la sociedad española ha cobrado conciencia de que la extensión de la enseñanza y la igualdad de oportunidades son el mejor motor y la más segura garantía de su futuro. En los Presupuestos Generales del Estado, los créditos correspondientes al Ministerio de Educación y Ciencia han llegado a ocupar el primer lugar por su volumen. La década de los años 70 se inicia con la creación de nuevas universidades y el renovado empeño de construir un

sistema educativo adecuado a nuestra época.

No puede concebirse el desarrollo económico del próximo decenio sin unas bases sólidas de estabilidad de precios y de pleno empleo. La estabilidad es condición indispensable para el óptimo aprovechamiento de los recursos con que cuenta el país. Sólo manteniendo la estabilidad se asegura un crecimiento real del poder adquisitivo de los salarios. Por el contrario, el fácil camino de la expansión incontrolada constituye un espejismo, obligaría a soportar unos costes sociales demasiado elevados y pondría en peligro las fuentes del crecimiento futuro. Por ello es preciso ceñirse al ritmo de marcha programado, de acuerdo con lo que permite el potencial de nuestra economía, en la seguridad de que de este modo llegaremos antes y sin tropiezos a las elevadas metas a que todos aspiramos.

Corresponde a la juventud un puesto de vanguardia en la construcción de una España más justa y más solidaria. Durante estos 30 años de paz, han participado en esta ingente labor de resurgimiento patrio generaciones sucesivas que en cada etapa han entregado el caudal generoso de sus ilusiones y esperanzas; sin que puedan desfigurarse esas pequeñas algaradas estudiantiles que, obedeciendo a consignas comunistas, fomentan en el mundo sus agentes. Basta el conocer esta dependencia y la vida regalada que llevan los alborotadores para que se produzca la saludable reacción de los más. ¿Qué representaría, por otra parte, el grupo de alborotadores en el conjunto de nuestra juventud trabajadora y estudiosa?

Tengo la seguridad de que las nuevas generaciones sabrán también aportar su entusiasmo a la permanente tarea del engrandecimiento de España.

La juventud debe tener conciencia de que los mimetismos extranjerizantes fueron causa fundamental de nuestra decadencia. Cada país es obra de su propio genio creador y lo verdaderamente audaz, propio de los jóvenes, es ser fieles a nosotros mismos y crear y crecer desde la propia raíz de nuestro ser nacional.

IDEAL DE PAZ TAMBIEN EN LO INTERNACIONAL

Hemos proclamado incesantemente que el ideal de la paz constituye el principio rector de nuestra política. Tampoco en el orden internacional hemos regateado jamás esfuerzo ni sacrificio por hacerlo realidad. Por desgracia, el mundo nos ofrece cada día ejemplos de guerra y violencia que destacan aún más dolorosamente en estas fechas de la Navidad.

Nuestra política exterior ha estado siempre orientada a lograr nuestra plena incorporación a la comunidad internacional de naciones y en especial a estrechar cada vez

más nuestras relaciones con todo el mundo occidental.

No sólo somos un país europeo, sino que hemos contribuido decisivamente a la formación del concepto de Europa. Pese a las dificultades que la compleja realidad plantea, el proceso de integración europea continúa. No podemos permanecer al margen de la gran operación unificadora puesta en marcha. En el año que está a punto de concluir se ha dado un paso importante en la negociación con la comunidad económica europea y en los próximos meses esperamos que se puedan concretar las recíprocas condiciones de nuestra posible colaboración.

Pero Europa es más amplia de lo que nos hacen pensar los habituales esquemas legados por la última guerra mundial. Nuestros contactos con las naciones del Este se van ampliando. Tenemos ya relaciones consulares y comerciales con Rumania y con Polonia; acabamos de establecerlas con Hungría, países con los que a través de la historia siempre hemos tenido buenas relaciones y con los que no podemos contribuir a su aislamiento.

En cuanto al destino de los pueblos hermanos de Hispanoamérica, nos afecta particularmente. Los pueblos hispánicos, por su alto nivel cultural, están mejor dotados para salvar la distancia que desgraciadamente separa cada día más a los países ricos de los países pobres. Estamos en la mejor disposición para estudiar y favorecer todo programa de colaboración mutua en todos los órdenes. La voz coincidente de los países de la comunidad hispánica de naciones en los organismos internacionales, puede ser el mejor servicio a la causa de una paz justa y duradera.

En el umbral de la década de los 70 reafirmamos, una vez más, nuestra amistad fraternal con la nación portuguesa, con quien nos une un destino hermanado y unos acuerdos que han dado excelentes frutos y que consideramos llenos de fecundas posibilidades.

España quiere seguir manteniendo y aún reforzando las buenas relaciones de amistad que la unen a los Estados Unidos de América en el campo de la seguridad mutua como en el económico, en el de la educación y de cooperación científica. Con buena voluntad por ambas partes esperamos encontrar una fórmula equilibrada, digna y actual que sirva de instrumento a esta relación de cooperación que los dos países propugnamos.

Seguimos con la vista puesta en el continente africano, del que nunca podremos sentirnos ajenos. No en vano nuestras Islas Canarias, de indiscutible reciedumbre española, pertenecen a la geo-

grafía del mundo africano, en la que desde tiempo inmemorial desarrollan los canarios sus actividades pesqueras

Como es natural, prestamos particular atención al desarrollo del pueblo saharauí, con el que hemos contraído una gran responsabilidad. Y los saharauis tienen depositada en nosotros una confianza que en ningún supuesto hemos de defraudar.

En orden a nuestras relaciones con los países vecinos, deseamos continuar nuestras relaciones especiales con naciones como Argelia, Túnez, Marruecos y Mauritania, sobre la base de una apreciación realista de los intereses mutuos.

España no puede menos de considerar con atención las evoluciones de los países del Continente africano, cuya fase actual de asentamiento de sus nacionalidades le inspiran el mayor respeto y esperanza.

La amistad con los pueblos árabes en general ha venido a ser una constante de nuestra política, que no necesita de nuevas definiciones. Sentimos por ellos la mayor simpatía ante las graves dificultades porque atraviesan y continuaremos prestándoles nuestro apoyo a sus causas justas.

LOS MAS ALTOS SENTIMIENTOS

No quiero prolongar más esta conversación familiar con vosotros en fechas de tan profunda significación sin insistir en reafirmar que toda nuestra marcha como nación, en medio de los problemas interiores y exteriores que acompañan a todo país, se realiza bajo los altos ideales del Movimiento Nacional, inspirándose en la unidad y en la grandeza de la Patria, en la conquista del pan y la justicia para todos los españoles y en la doctrina moral y social de la Iglesia. La confesionalidad tradicional de nuestro Estado, proclamada por las leyes y servida con la mejor voluntad en ocasiones no siempre fáciles, coincide con nuestra íntima convicción y con la de la inmensa mayoría del pueblo español. Quiera Dios que la humanidad entera haga suyas las palabras de S. S. Pablo VI en su recién publicado llamamiento para la "jornada de la paz": "La paz no se goza, se crea". La paz no es una meta ya alcanzada; es un nivel superior al que todos y cada uno debemos aspirar siempre. No es una ideología soporífera; es una concepción deontológica que nos hace a todos responsables del bien común, y nos obliga a ofrecer cualquier esfuerzo nuestro a su causa, la causa verdadera de la humanidad". Humildemente creo que España hace todo lo posible para conseguir dentro de sí misma esa paz, una paz humana y cristiana, y se esfuerza para servir a esa paz en sus relaciones con los demás pueblos del mundo.

Imploro las bendiciones del Altísimo para todos los españoles; para los que trabajan en el campo y en el mar, en las fábricas y en las minas; para los estudiantes y los profesionales; para las heroínas del hogar, los funcionarios públicos y los que empuñan las armas en defensa de nuestra paz. Mi pensamiento va especialmente a todos los que han colaborado conmigo durante tantos años en el servicio de la Nación. Mientras Dios me dé vida estaré con vosotros, trabajando por la Patria.

¡ARRIBA ESPAÑA!

Vulcanizados BENITO
y
Renovados



*Da la bienvenida del Nuevo Año
a todos los clientes y amigos*

La próxima cosecha de aceituna será más bien deficiente

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal).—Según opinión de varios olivicultores de los pueblos de estos contornos la próxima cosecha de aceituna pecará de deficiente, hallándose repartida en forma irregular en la mayoría de los sitios.

Hay quienes atribuyen la deficiencia observada a los pasados calores estivales que ocasionaron —dicen— la caída de bastante fruto. Otros hablan del transtorno que pueden originar algunas enfermedades si no se combaten en el momento oportuno; más de esto nada se puede afirmar con carácter general, puesto que se procede a efectuar obligatoriamente las curas necesarias en los olivos cuando se estime mejor. Lo que suele suceder a veces es que la lluvia y el viento ocasionales resten eficacia, en determinados lugares, a los tratamientos empleados, en cuyo caso quizá fuera bueno repetirlos si aún la enfermedad pudiera ser atacada eficientemente.

En la primera decena del próximo enero al ser abierto almazaras y molinos aceiteros dará comienzo la recolección. Hasta entonces aún puede el fruto alcanzar la sazón si el tiempo es soleado y no castigan las heladas. Estando tan irregularmente distribuida la cosecha no es fácil calcular la magnitud de esta ni la calidad del aceite que se obtenga, que sólo se sabrá al molurar el fruto.

TRANSCURRIERON FELIZMENTE LAS NAVIDADES

Dentro de la natural alegría y alborozo transcurrieron las tradicionales fiestas de Navidad, cual augurábamos en la crónica precedente. La animación registrada fue, desde luego, extraordinaria, contribuyendo en gran parte a ello, como siempre la afluencia de arenenses que alejados el resto del año del terruño tornan ahora a él para pasar tan entrañables fechas en la grata compañía de familiares y amigos.

Se ven igualmente por las calles bastantes personas conocidas que poseyendo bellas quintas en los alrededores pasan aquí los días de vacación, tanto en verano como en invierno.

Aumentaron en enorme profusión los motivos navideños a que hicimos, días pasados, mención, adornando plazas, paseos

y establecimientos, hasta en los más apartados lugares, hecho que impresiona agradablemente a quienes nos visitan. La ciudad se mostró, pues y continúa mostrándose, atractiva y esplendorosa.

A todo el mundo, propios y extraños, les fueron facilitadas ramas de pino y enebro en ingente montón, que junto a la entrada del castillo colocaron los empleados municipales a fin de que nadie tuviera que molestarse en ir por ellas a los bosques para confeccionar belenes o nacimientos. Bastantes turistas aprovecharon esta oportuna igualdad de oportunidades para abarrotar la baca de sus vehículos de las aromáticas y gratuitas coníferas y llevarlas a los más apartados rincones.

El tiempo si no estuvo agradable tampoco impidió la asistencia masiva a la Misa del Gallo ni la salida en comparsas a la calle o al baile. Por cierto que conviene hacer constar, como hecho curioso, que desde hace algunos años a esta parte va desapareciendo ese ruidoso y bullanguero recorrido que realizaban por todos los sitios infinidad de niños y jóvenes tan pronto pasaba la fiesta de la Inmaculada Concepción. La tradicional costumbre, utilizada, por lo general, para la petición de aguinaldo, queda realmente limitada ya a la Nochebuena, y hasta van desapareciendo varios de los típicos instrumentos pastoriles empleados: panderos, zambombas, almireces, castañuelas, botellas vacías, sartenes...

También los humildes —puede sea esto una de las facetas más conmovedoras, importantes y eficaces de las efemérides pasadas— celebraron las Navidades lo mejor posible dentro de la intimidad del hogar, disfrutando en sus mesas —incluso, si lo preferían, en restaurantes confortables— de apetitosos manjares y bebidas que únicamente los poderosos tenían, años atrás, a su alcance. El Ayuntamiento y otras entidades diversas así como algunos particulares contribuyeron

con ejemplar solicitud a facilitarles aguinaldos, comidas, valiosos objetos o generosas dádivas para que conmemoren en lo material la venida del Señor al Mundo que habitamos. Ojalá aumenten en lo sucesivo tan anónimos benefactores.

FINALIZARON LAS ASAMBLEAS DE LAS SS. SOCIALES DE LA COMARCA

Con la celebrada hace escasos días en Pedro Bernardo terminaron este año en la Comarca las Asambleas generales de Secciones Sociales de las Hermandades de Agricultores y Ganaderos, que corren a cargo de esta C. N. S., tras su aprobación por parte de las Jerarquías sindicales de la provincia.

Dichas Asambleas se llevan a cabo durante el último trimestre de cada año, asistiendo a ellas gran cantidad de personas que dedican la vida a las actividades agropecuarias.

Aparte de los temas de carácter general que suelen tratarse en tales reuniones —formación y capacitación de los trabajadores campesinos, seguro de accidentes de trabajo en el agro, Montepío Agrario de Previsión Social, etc.—abordanse igualmente problemas peculiares de cada localidad para estudiarlos y proponer su acertada solución por parte de quien corresponda. De aquí la transcendencia e interés de las Asambleas anuales, que siempre tienen lugar dentro de noble y franca camaradería impregnada del natural optimismo de estos hombres, sanos de cuerpo y espíritu, y apegados entrañablemente al terruño que les vio nacer.

Alfonso RENESES

Número monográfico dedicado a Avila de la revista de turismo «Oro Verde»

La prestigiosa revista de Turismo «Oro Verde» está preparando un número monográfico extraordinario sobre Avila. Con el fin de cambiar impresiones con autoridades y personalidades representativas de diversos organismos, así como con empresas particulares interesadas en destacar los valores abulenses no sólo en España, sino también en el extranjero, ya que la citada revista, magníficamente editada en color se distribuye tanto en las Delegaciones nacionales de Turismo como en las principales Compañías aéreas,

Vida DE SOCIEDAD

Necrológica

En Vitoria, donde residía últimamente, ha fallecido cristianamente doña Francisca Jiménez García, viuda de don Emilio Sánchez, propietario que fue del Hotel Avila.

Sus restos mortales recibieron cristiana sepultura en el Cementerio de aquella ciudad, previa celebración de las honras fúnebres.

Enviamos nuestro pésame a sus hijos y familiares.

Celebró Sesión la Comisión Permanente del Municipio, presidida por el alcalde, don Antonio Sánchez González. Asistieron a la misma los tenientes de Alcalde señores Jiménez Prieto, Jiménez San Segundo, Núñez Muñoz y Lo-

sada Tejedor, asistidos del Secretario de la Corporación, don Saturnino Casillas Candeleda y del Interventor de Fondos señor Ortego Merino.

Excusa su asistencia el teniente de alcalde señor Palacios.

Fue leído y aprobado el borrador del acta anterior.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

LICENCIAS DE OBRAS: Se concedieron a los siguientes peticionarios: Padre Prior de los Carmelitas, doña Paula Sánchez Fernández, don Juan Muñoz López y a don Manuel Saa Sansigre García.

Se denegó solicitud de don Hilario Sánchez Angulo.

Se acordó dejar pendientes las solicitudes de don Ladislao Segovia Vergas, don Jesús Martín García, don Isabelo y doña Carmen Jiménez, don Gregorio Martín Otero, don Marcelino Pindado del Nogal y don Juan Bautista Muñoz Meléndez.

TRAFICO.— Se denegó instancia de doña Lucía Jiménez, viuda de don Natalio de Jesús, Concesionaria de la línea de autobuses entre esta capital y el Santuario de Sonsoles y el Centro de Educación «Santa Teresa».

RUEGOS Y PREGUNTAS.— Se atendieron por la Presidencia diversos ruegos formulados por el señor teniente de Alcalde don Angel de Diego Pérez, sobre pavimentación de varias calles y otros del teniente de Alcalde don Emilio Jiménez San Segundo sobre el problema de las llamadas «calles particulares», sobre obras municipales que se realizan en la actualidad, sobre servicio de vigilancia de las obras que se llevan a cabo por particulares y Entidades, así como otro ruego del señor teniente de alcalde don Angel Núñez Muñoz relativo a anuncios luminosos y papeleras en las vías públicas de la Ciudad.

Suscríbase a El Diario de Avila

Delegación Provincial de Trabajo

Apertura de establecimientos comerciales el próximo día cinco

La Dirección General de Trabajo ha concedido la correspondiente autorización para que los establecimientos comerciales de actividad que tradicionalmente lo hacen en víspera de Reyes, puedan permanecer abiertos hasta

las doce de la noche del próximo lunes día 5 de enero, abonándose al personal como extraordinarias, las horas que excedan de la jornada legal.

El delegado de Trabajo.

Pida a los Reyes

Adornos y Objetos para su coche
Todo lo del Automóvil en:

VELASCO

Avda. de José Antonio, 26

AVILA

BAR SOL RESTAURANTE

BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
MERIENDAS - GRAN VARIEDAD DE TAPAS
— INMEJORABLE SERVICIO —

Vasco de Quiroga, 1 (junto gasolinera) AVILA
—Avenida de Madrid—

Don Antonio Miguel Zalote, premiado

En la reunión recientemente celebrada en Valladolid por el Consejo Nacional del Ilustre

Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias, por acuerdo de todos los decanos, ha sido galardonado con el premio de Colegiado Distinguido del Distrito Universitario de Salamanca, que lleva consigo el ingreso en la Orden de Alfonso X el Sabio y un importante premio en metálico, el profesor de la Escuela de Maestría Industrial de Avila, don Antonio Miguel Zalote, a quien testimoniamos nuestra cordial enhorabuena.

TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

| Semana | Día | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente | De 10 mañana a 10 noche |
|-----------|-----|---|---|
| Lunes | 29 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) |
| Martes | 30 | Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) | D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) |
| Miércoles | 31 | D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) |
| Jueves | 1 | D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) | D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) |
| Viernes | 2 | D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) |
| Sábado | 3 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida de José Antonio, 12) |
| Domingo | 4 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) |

Primer viernes de mes

El Apostolado de la Oración dedica el primer Viernes de Mes, día 2, al Sagrado Corazón de Jesús. A las siete y media de la tarde, en la Capilla de San Segundo de la S. A. I. Catedral, se celebrará misa y ejercicio.

NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 15 grados en Castellón.

Mínima de hoy: 4 grados bajo cero en Cuenca.

EN AVILA:

Máxima de ayer: 3,5 grados, a las 13 horas.

Mínima de hoy: -2,0 grados, a las 5 horas.

RACES anuncios EFICACES



• España

Página 2

• La aventura del espacio

Página 4

• América explosiva

Página 5

• Iglesia

Página 6

• El personaje y su obra

Página 7

• Catástrofes

Página 10

• Golpes de Estado

Página 11

ENCUESTA ABULENSE

Noticia del año:

“LLEGADA A LA LUNA”

Nacional:

«Designación del Príncipe JUAN CARLOS»

Abulense del año:

ADOLFO SUAREZ

(Páginas centrales)

LA FOTO DEL AÑO

Esta foto del reportero Aoi Toshio, del periódico "Asahi Shimbun", de Tokio, ha ganado el título de mejor foto del año durante el certamen celebrado en La Haya. Fue tomada durante incidentes callejeros que enfrentaron a estudiantes y policías.



1969, año trascendental en la política española

En estos últimos años con la Ley de Principios del Movimiento Nacional y la Ley Orgánica del Estado, se había completado el proceso institucional, permitiendo formar un juicio exacto sobre las personas y las garantías de acierto para su designación. El tiempo, dada la edad del Caudillo, no ha de ofrecer nuevos elementos de juicio que pudiera cambiar la decisión de Franco: así fue designado sucesor, Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón. A título de Rey fue propuesto por el Caudillo y las Cortes lo aprobaron con entusiasmo.

EL DIARIO DE AVILA

PEQUEÑA HISTORIA DE 1969

1969. PUNTOS DE VISTA DE DIEZ ABULENSES

En estas últimas horas del año 1969, que tanto se prestan a los resúmenes y a las meditaciones sobre lo que se ha logrado o se ha dejado de hacer a lo largo de los doce meses, EL DIARIO DE AVILA quiere ofrecer a sus lectores las opiniones de un grupo de personas que se mueven en diferentes esferas, referentes a los más importantes acontecimientos acaecidos durante estos doce meses, a las personas

que los han protagonizado y a los acontecimientos esperados y que, sin embargo, no han ocurrido.

La encuesta llevada a cabo se compone, pues, de tres preguntas, cada una de las cuales tiene una triple respuesta, pues se refiere a los planos internacional, nacional y provincial o local. Son las siguientes:

- ¿Cual ha sido el acontecimiento más importante del año 1969?
- ¿A qué personaje destacaría, por su actuación, o por su popularidad?
- ¿Qué acontecimiento [esperaba] y, sin embargo, no ha ocurrido?

Responden don Agustín Tejedor Sastre, delegado provincial del Ministerio de Trabajo; Sor Salud Salazar, Sierva de María; don Jesús Grande Aparicio, comerciante; don Luis Vega, fotógrafo; don Lorenzo Aníbarro, camarero; doña Juana María González-Cavada de Cuenca de Soroa, presidenta de la Asociación

abulense de Amas de Casa; don Luis Nández Soria, jugador del Real Avila C. F.; señorita Montserrat Fernández, universitaria; señorita Gloria Torrado y don Ricardo Zurita, locutores de Radio Gredos y don Luis Iglesias, organista del conjunto musical «Los Titanes».

Don Agustín Tejedor



1.º—Aunque un acontecimiento de indudable importancia ha sido la llegada del hombre a la Luna, considero de mayor trascendencia los viajes del Papa. Estos viajes constituyen una proyección de Su Santidad hacia el exterior y han contribuido a que desaparezca ese mito de «enclaustramiento». Creo que hoy se ve al Papa de una forma diferente a como lo veíamos hace unos años.

—En el orden nacional y, desde luego desde mi punto de vista, una noticia de extraordinario interés ha sido la referente al Decreto Ley de descongelación salarial. El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, ya señaló los perfiles más sobresalientes así como sus últimos objetivos que son: mantener la estabilidad del sistema, promover una expansión equilibrada de la economía y buscar una distribución de la renta a través de una política salarial progresiva.

El ministro de Trabajo señaló también la tendencia hacia una política de capacidad adquisitiva, porque no es posible conformarse con una política de salarios. Señaló asimismo unos principios para la consecución del objetivo general: estos principios son: de liberalización,

de flexibilidad, de acentuar el protagonismo sindical frente al administrativo de negociación a largo plazo para obtener una racionalización frente a la improvisación de los Convenios cortos y de participación, además, de las percepciones puramente salariales.

Para finalizar con este tema quiero señalar la gran importancia que en este aspecto ha tenido la coordinación del Gobierno, encaminada a lograr algo tan importante como es el bien común.

—En la esfera provincial, creo que tiene una gran trascendencia la inauguración de ese primer tramo de la nueva carretera a Madrid por El Escorial y Villalba. Se ha hablado ya mucho de esto y, tal vez por eso, no nos hagamos una idea exacta de lo que esta carretera puede significar para nuestra provincia.

2.º—En cuanto a personajes, destacaría, en el ámbito internacional a Nixon, por la trascendencia que sus determinaciones pueden tener en todo el mundo, aunque en muchos casos sus decisiones estén condicionadas a la actuación de otros países.

—En el nacional, el Generalísimo Franco que conti-

núa siendo quien lleva el timón de la Nación.

—En el provincial creo que Adolfo Suárez y Emilio Romero son los dos abulenses que merecen ser destacados.

3.º—Esperaba que en este 1969 que concluye se hubiese puesto fin a la guerra del Vietnam.

—También esperaba (una

esperanza que posiblemente sea fruto del deseo) que el Peñón de Gibraltar hubiese sido reintegrado a España.

—Por lo que a Avila se refiere, esperaba que se hubiese cubierto, al menos en una parte importante, la subasta del polígono industrial de Las Hervencias.

Señorita Montserrat Fernández

1.º—La llegada del hombre a la Luna ha sido el acontecimiento trascendente y espectacular del año.

—En el orden nacional, lo más trascendente creo que ha sido el nombramiento del Príncipe don Juan Carlos como sucesor de Franco.

—En el abulense, creo que hay que tener en cuenta no una noticia concreta, sino

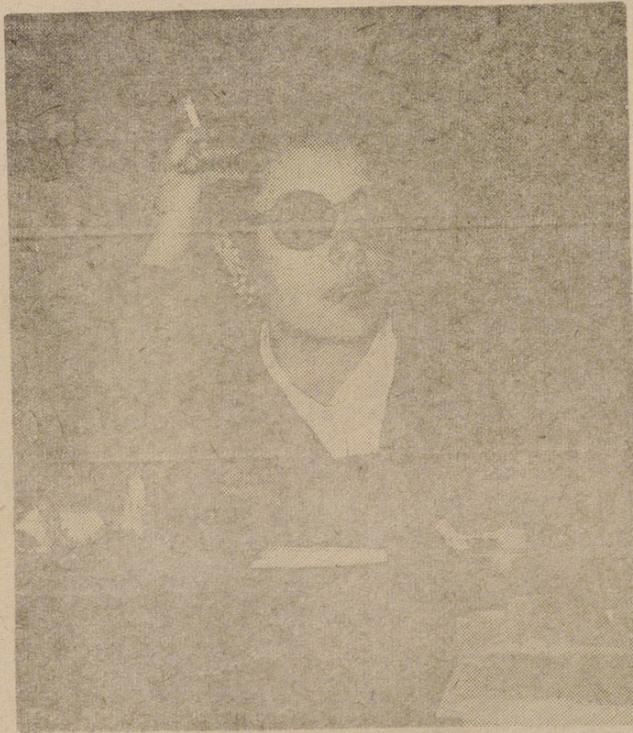
—Español, el pianista José Iturbi.

—Abulense, Adolfo Suárez.

3.º—Esperaba la paz en Israel; que hubiese terminado ese estado de guerra que se prolonga desde la famosa guerra de los seis días.

—En el nacional, esperaba que se hubiese aclarado totalmente el caso de Matesa.

—Y en el abulense, me ha



esa evolución en el ambiente que se está registrando.

2.º—El personaje del año, Neil Armstrong.

sorprendido que no se haya vuelto a hablar de la instalación de un Centro de enseñanza superior en Avila.

Sor Salud

1.º—El primer viaje del hombre a la Luna ha sido, indudablemente, el aconte-



cimiento que más me ha impresionado.

—En el orden nacional, cambio de Gobierno.

—La noticia abulense más importante, ha sido para mí el nombramiento de cardinal de don Arturo Tabares Araoz.

2.º—Personalidad destacada, la de Bernardette Devota. Me ha impresionado su actuación en favor de los católicos irlandeses.

—La personalidad nacional

Señorita Gloria

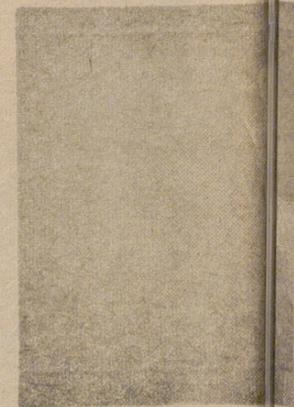
1.º—La llegada del hombre a la Luna, como acontecimiento del año.

—Como nacional, la garantía de continuidad en la sucesión de poder por Franco al nombramiento de Juan Carlos como sucesor.

—Abulense, y por lo que nos afecta, la gran noticia de Avila al locutor joven (117 años) y al grupo de Amigos de Radio Gredos.

2.º—Nixon, como personaje internacional.

—El ministro de Asuntos



Textos:

Gonzalo G. V.
POMAR

Fotos:

LUMBRERAS

Don Jesús Grande Aparicio



1.ª—Una noticia muy importante del año lo han constituido las últimas conversaciones entre España y el Mercado Común.

—En el orden nacional, creo que el asunto de Matesa, conmovió a todo el país.

—La apertura del primer tramo de la carretera Avila-Madrid por El Escorial es un acontecimiento de trascendencia provincial.

2.ª—Neil Armstrong es el personaje del año, por ser el primer hombre que ha pisado la Luna.

—En el orden nacional, destacaría al ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz.

—En cuanto al abulense del año, Adolfo Suárez.

3.ª—Esperaba la paz en el mundo que con tanta insistencia proclama Pablo VI.

—La reactivación del mercado que aún no se ha logrado, en el orden nacional.

—Por cuanto a Avila se refiere, el desarrollo del Polígono Industrial.

Don Luis Nández Soria

1.ª—La llegada del hombre a la Luna ha sido el gran acontecimiento del año.

—La decisión de Franco al nombrar sucesor al Príncipe don Juan Carlos.

—La inauguración del pri-

mer tramo de la nueva carretera a Madrid.

2.ª—Pelé por su gol número 1.000 (como futbolista, claro).

—El Príncipe don Juan Carlos.

—Adolfo Suárez.

3.ª—Esperaba la paz en Vietnam.

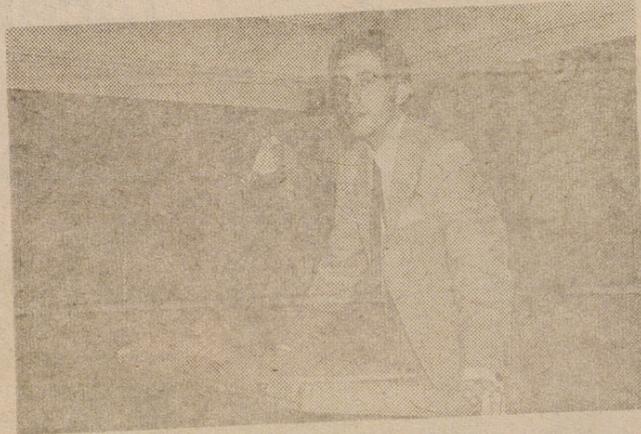


mer tramo de la nueva carretera a Madrid.

2.ª—Pelé por su gol número

—En el aspecto abulense, esperaba un nuevo monumento a Santa Teresa.

Don Luis Gómez Iglesias



1.ª—La llegada del hombre a la Luna en julio pasado.

—El triunfo de España en Eurovisión por segunda vez.

—El éxito que están teniendo los "Clubs" en Avila.

2.ª—Neil Armstrong, fue el primero en pisar la Luna.

—Juan Vila Reyes, por el

asunto "Matesa".

—Alberto Leiva Rey, por lo que ha dejado en Avila.

3.ª—La paz en Vietnam.

—Un mayor éxito de "Los Bravos".

—El ver, hecho realidad, el Polígono Industrial que tanta falta hace.

Don Lorenzo Aníbarro

1.ª—Acontecimiento mundial, el vuelo del Apolo XII, que ha sido la culminación de la carrera espacial iniciada con el lanzamiento del Sputnik.

—Nacional, el nombramiento del Príncipe don Juan Carlos, como sucesor de Franco.

—Abulense, la apertura del Museo Provincial.

ha sido un personaje popular durante este año.

—Abulense, don Alberto Leiva Rey que de gobernador de Avila ha pasado a un importante cargo nacional.

3.ª—Esperaba la paz en Vietnam.

—En el orden nacional, la tranquilidad total en la Universidad española.

—Que se erigiera en Avila,



2.ª—Onassis y Jacqueline Kennedy.

—Urtain, indudablemente

de una vez para siempre, un nuevo monumento a Santa Teresa.

Doña Juana María González-Cavada de Cuenca

1.ª—La noticia más impresionante ha sido el hecho de que el hombre haya pisado la Luna.

—Nacional, Villar Palasi, por sus esfuerzos en beneficio de la educación y la enseñanza.



—En el orden nacional, el nombramiento del Príncipe don Juan Carlos como sucesor de Franco.

—En el abulense, que se haya logrado la constitución de la Asociación de Amas de Casa.

2.ª—El personaje internacional, como mujer, Golda Meir.

—Abulense, Adolfo Suárez.

3.ª—Esperaba la paz en Vietnam, Biafra y Oriente Medio.

—Que se hubiese logrado en España la enseñanza gratuita.

—En Avila, una mayor confianza en la mujer, para desempeñar cargos públicos.

Don Luis Vega

1.ª—El acontecimiento internacional, lo constituyó el accidente de Edward Kennedy, por las repercusiones en su carrera política.

—El nombramiento del Príncipe don Juan Carlos, como sucesor de Franco.

—En el orden abulense, que haya sido designada Avila, concretamente El Tiemblo, para el Campeonato de España de Ciclismo de fondo en carretera.

2.ª—El personaje extranjero, Willy Brandt.

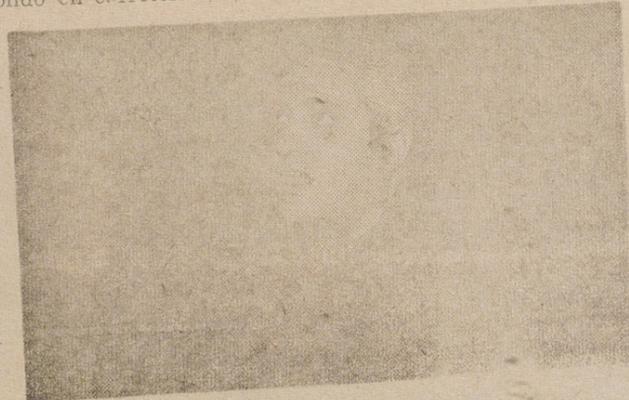
—Español, el Príncipe don Juan Carlos.

—Abulense, Adolfo Suárez.

3.ª—La paz en Nigeria y Vietnam.

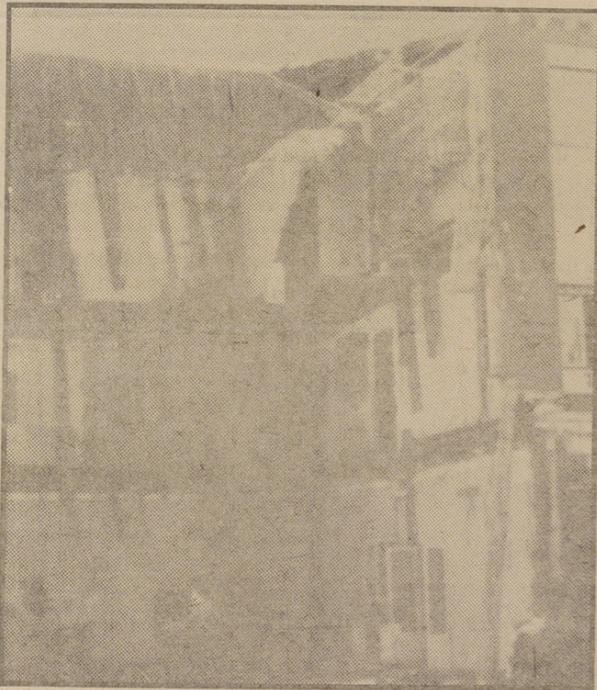
—Esperaba la participación de España en los Mundiales de Fútbol.

—En Avila, esperaba la colocación del monumento a Santa Teresa.



CATASTROFES

- Lluvias torrenciales en California. Es declarado el estado de emergencia. (26-1).
- Más de cien muertos en un accidente de aviación en Venezuela. (16-III). El aparato chocó con una tubería de gas.
- Noventa y dos muertos y doce heridos en el accidente aéreo del aeropuerto egipcio de Assuam. (20-III).
- Treinta y nueve muertos y graves daños en doscientas ciudades, balance del terremoto ocurrido en Turquía. (28-III).
- Catástrofe minera en Méjico.
- Ciento sesenta y nueve trabajadores perecen en una instalación minera del estado de Cohauila. (1-IV).
- Devastador ciclón en Daka, capital del Pakistán Oriental. (15-IV).

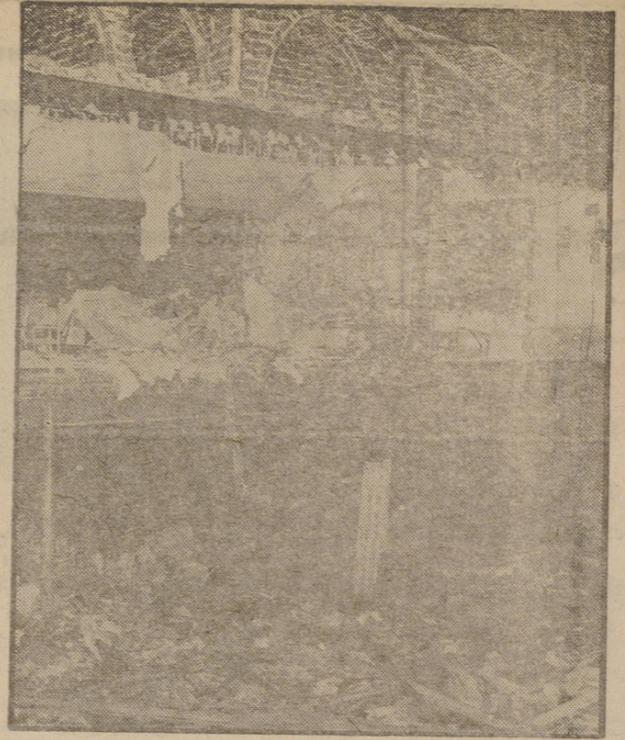


Un vehículo hundió el hotel: 7 muertos

Siete muertos y quince heridos fue el resultado de un violento choque de un camión contra un hotel de Fraga (Huesca), el Galicia. Al parecer, el pesado vehículo quedó sin frenos cuando marchaba a una velocidad considerable y el conductor no pudo evitar el precipitarse contra el hotel, derribando gran parte de su edificio.

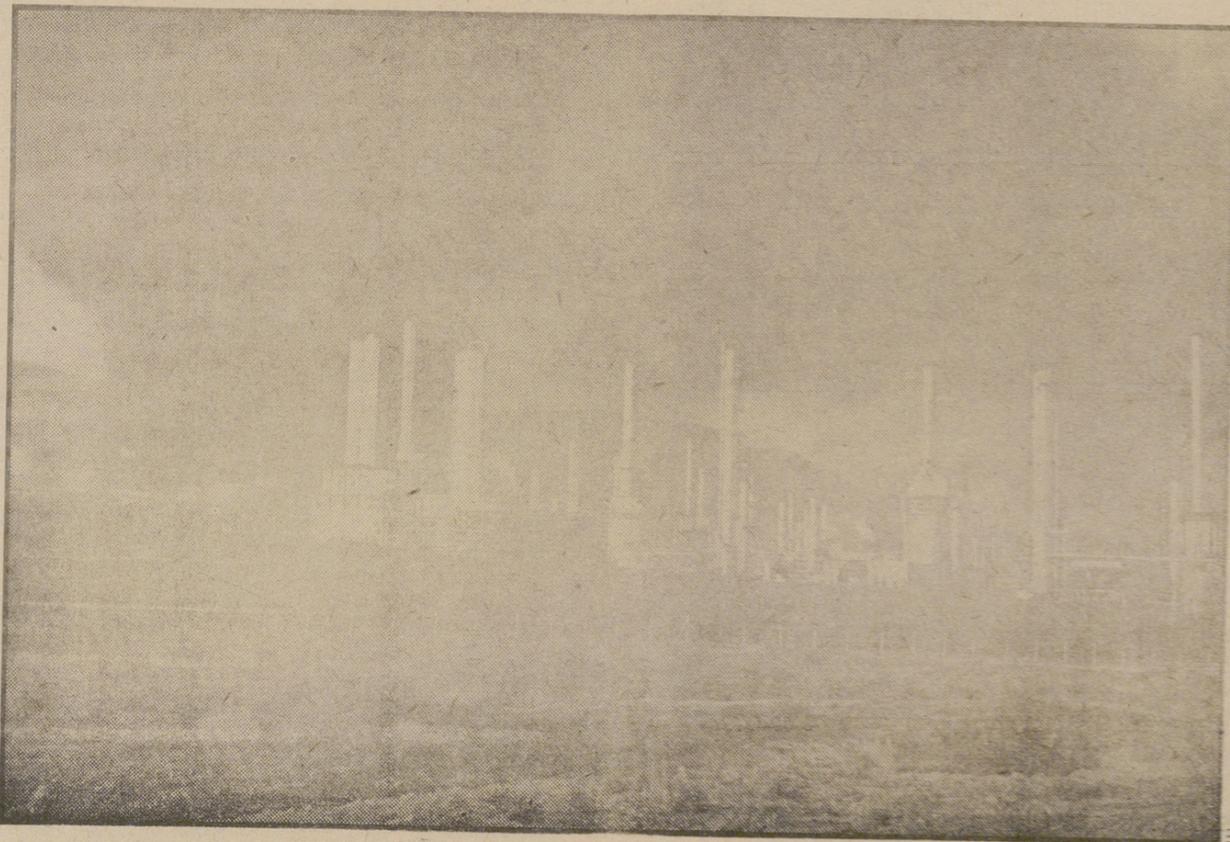
- Una explosión de grisú en Villanueva del Río y Minas produjo nueve heridos con quemaduras gravísimas, que fueron trasladados a la Ciudad Sanitaria Virgen del Rocío de Sevilla. En un esfuerzo que sobrepasó todas las posibilidades médicas y humanas, el grupo de médicos que atendieron a estos hombres mantuvo sus esperanzas de vida durante varios días. Pero como la medicina no puede hacer milagros, siete de los heridos fallecieron.

- Explosión de un tren de municiones en Hanover, catorce muertos entre ferroviarios y bomberos. (22-VI). Posible sabotaje.
- Las aguas del Rin envenenadas por un insecticida. (24-VI). Murieron millones de peces.
- Trágicos efectos del huracán Camila al azotar las costas del estado de Mississippi: Mil muertos, doscientas mil personas sin alojamiento y más de mil millones de pérdidas. (18-VIII).
- Explosión de un barco en construcción en Bilbao. Varios muertos y heridos. El navío Serantes estaba en los astilleros de Euskalduna. (10-II).
- 93 muertos y 2.779 heridos, balance de los accidentes automovilísticos durante la Semana Santa en España.
- Se produce un movimiento sísmico en numerosas zonas de la Península. Huelva, la provincia más afectada. El balance es de cuatro muertos. (27-II).
- Grandes inundaciones en toda Cataluña. La Ciudad de Gerona invadida por las aguas. (5-IV).



Los Angeles de San Rafael

Esta ha sido, sin duda, la catástrofe más importante de cuantas ocurrieron no sólo este año, sino también durante los últimos treinta años. Por causas que a estas alturas no se conocen, al menos a nivel popular, un comedor entero se desplomó durante una comida de clausura de una convención, organizada por una importante distribuidora de productos alimenticios. Cerca de sesenta muertos y más del centenar de heridos fue el balance trágico de un domingo del mes de junio pasado. Hoy, mientras los heridos más graves mejoran aún, continúan las acciones judiciales contra los presuntos culpables de tal catástrofe, que por su magnitud, traspasó nuestras fronteras.



Incendio en Escombreras

Varios tanques de la refinería de Escombreras quedaron completamente destruidos a consecuencia de las llamas producidas por una chispa eléctrica. Durante una semana equipos de extinción, formados por hombres de distintas procedencias, civiles y militares, lucharon contra el incendio, en una operación perfecta organizada y que evitó una catástrofe mayor. Los elevados daños que en la refinería se produjeron no impidieron, sin embargo, que hoy continúe su ritmo de producción normal y su proceso de recuperación a gran marcha.

GOLPES DE ESTADO

Catorce golpes de estado —a más de uno por mes— se produjeron en 1969. Dos en Libia. El último —golpe y contragolpe— en Panamá, organizado, para quedar bien, como un maravilloso espectáculo de variedades.

- Golpe de Estado en Siria. El teniente general. Al Asad derriba al presidente Atassi. (1-III).
- Fracasa el golpe de estado en la República centroafricana. Es detenido y condenado a muerte el Ministro de Sanidad que encabezaba la conspiración. (12-IV).
- Golpe de estado en el Sudán. Una junta militar se hace cargo del gobierno. Suspensión de la constitución. (25-V).
- Un golpe de estado derriba al presidente de Yemen del Sur. (22-VI).
- Se proclama la república en Libia. Un golpe militar derriba al Rey Idriss que se encontraba en Turquía. El príncipe heredero renuncia a sus derechos. Se constituye un Consejo de la revolución. (1-IX).
- Golpe de estado en Bolivia. El general Alfredo Ovando se hace cargo del poder como Presidente de una Junta militar tripartita. (26-IX).
- Se comunica oficialmente que ha sido desarticulado un golpe de estado en Burundi. (9-X).
- El Ejército y la policía se hacen cargo del poder en Somalia. (21-X).
- Intento de golpe militar en Libia. El movimiento era dirigido por un grupo de oficiales retirados, que se entregó sin condiciones (21-X).
- Es desarticulado un golpe de estado en Congo Brazaville. Lo dirigía el Capitán Marien Nguabi. (8-XI).
- Golpe militar en Dahomey. Confusas noticias. (10-XII).
- Fracasa un golpe militar en Libia. (10-XII).
- Golpe de Estado en Panamá. El Pdte. Torrijos derribado (15-XII) al día siguiente.
- Contragolpe de Estado. El general Torrijos recupera el poder.

PERSONALIDADES FALLECIDAS

ESPAÑA

- AGUIRRE DE CARCER, Manuel.—Ex-embajador de España. (18-XII).
- ALCOA, Ignacio.—Escritor y novelista. (15-XI).
- ANCHLES, Higinio.—Gran musicólogo. (9-XII).
- BOLEN, Luis Antonio.—Escritor y Periodista. (3-IX).
- CASTAN TOBENAS, José.—Presidente del Tribunal Supremo. (10-VI).
- DE LA RIVA ZAMABRANO, Manuel Antonio.—Secretario General Técnico del Ministerio de Agricultura. (3-III).
- DEL CASTILLO, Enrique.—Director del «Diario de Barcelona». (14-VII).
- ECHARRI, Javier.—Director de «La Vanguardia». (18-X).
- HERRAIZ, Ismael.—Había sido galardonado con los principales premios periodísticos españoles. (21-VI).
- MEMBRIVES, Lola.—Famosa actriz hispano-argentina. (31-X).
- OSORIO AREVALO, Mariano.—Marqués de Valdivia. Durante 18 años Presidente Diputación. (21-VIII).
- PLANELL, Joaquín.—Ex-ministro de Industria. (3-VII).

EXTRANJERO

- BLEIBERG, Philip.—Primer transplantado de corazón. (17-VIII).
- BOULOGNE, P. Damien.—El trasplantado de corazón que más había sobrevivido a la operación, después de la muerte de Bleiberg.
- DE BATTENBERG, Victoria Eugenia.—Ex-Reina de España de 1906 a 1931.
- ESCOHL, Levi.—Primer ministro israelí. (26-II).
- FIGAREDO, Mario.—Presidente de la Asamblea portuguesa.
- GALLEGOS, Rómulo.—Escritor venezolano.
- GRAUS SAN MARTIN, Ramón.—Ex-presidente cubano. (22-VII).
- JASPERS, Karl.—Filósofo alemán. (26-II).
- KENNEDY, Joseph.—Ex-embajador norteamericano en Inglaterra durante la Segunda Guerra Mundial.
- LOPEZ MATEOS, Adolfo.—Ex-presidente de México. (20-III).
- MURRAY, Tom.—Primer ministro de Kenia. (15-VII).
- NORRIS, Robert.—Premio Nobel de Literatura. (30-I).
- RODRIGUEZ, Juan.—Escritor español. (23-II).
- SCHUBERT, Franz.—Compositor austriaco. (19-III).
- TRINIDAD, Juan.—Primer ministro de Congo. (15-VII).
- VON PALEN, Franz.—Ex-embajador de Austria en España. (15-VII).
- WACHSBERG, Gerardo.—Escritor argentino. (15-VII).
- WERNER MOORE, Pablo María.—Cartujo y Psiquiatra. (8-VII).

AHORRE 250 PTAS. ANUALES

EL DIARIO DE AVILA
BOLETIN DE SUSCRIPCION

UN MES... 80 PTAS
UN TRIMESTRE... 160
UN SEMESTRE... 300
UN AÑO... 600

Nombre _____
Domicilio _____
Población _____
Provincia _____

FORMA DE PAGO
 Giro Postal Reembolso
 Cobro domicilio
(Señale lo que le interese)

Periódico de Avila y para Avila

Escriba estos datos con mayúsculas y envíe el boleto a "EL DIARIO DE AVILA" Plaza de Santa Teresa, 12.-AVILA

Reciba al Nuevo Año con música

PHILIPS

se la ofrece con toda garantía

Concesionario
exclusivo

Gumersindo Palomo e Hijos

avenida José Antonio, 30 - Teléfono 213067 AVILA

Mundo-69

Oriente Medio



La crisis de Oriente Medio lo ha convertido en un volcán, que puede estallar cualquier día. Los atentados terroristas, las acciones de represalia por parte israelí o por parte árabe, los duelos artilleros en el canal de Suez, incursiones de comandos, acciones de castigo, batallas aéreas, ataques navales se han venido realizando, a lo largo de

1969, con tan alarmante frecuencia, que puede hablarse en realidad de una verdadera guerra caliente. Sólo los intereses de las grandes potencias, alineadas diplomáticamente con uno u otro bando, mantienen la crisis con esperanza de arreglo pacífico.

Checoslovaquia

En Checoslovaquia se mató a la primavera. Purgas implacables apagaron el clamor de los patriotas. Rusia ha demostrado su inflexibilidad ante la ansiada libertad de sus satélites.

China:

EL PELIGRO AMARILLO

China tiene designado sucesor de Mao en la persona del mariscal Lin Piao; así parece consolidarse el triunfo de la Revolución Cultural protagonizada por el viejo Mao Tsé-Tung.

Durante 1969 se han producido intentos de agresión común entre China y Rusia, en la región de Ussuri, que pueden considerarse como prueba de fuerza o aviso de amenaza. El gran poder chino sigue siendo una incógnita y una temida y constante preocupación.

Francia

Quizá por no haber sabido digerir el adverso resultado del referéndum, Charles de Gaulle dimitió como presidente de la V República. Las elecciones dieron como vencedor a Pompidou, quien tomó posesión de la Presidencia el 20 de junio. Chaban Delmas formó nuevo gobierno. Desde entonces la política francesa ha adquirido un tono más flexible y una moderación que no tuvo nunca con De Gaulle.

Irlanda del Norte



El verano pasado, las diferencias y las injustas privaciones de los más elementales derechos humanos a los católicos terminaron por provocar la guerra civil. Cinco mil soldados ingleses llegaron a Belfast para imponer la calma.

Una joven, Bernardette Devlin, diputado

católico en la Cámara de los Comunes, se ha señalado como adalid de los derechos de los católicos, y ha conseguido la simpatía de muchos países. Pero no se ha visto libre de ser acusada como provocadora de la violencia.

Clan Kennedy

A los tristes asesinatos de John y Robert, se ha venido a sumar la desaparición, después de una larga enfermedad, del jefe de la familia y el accidente automovilístico sufrido por Edward.

Del caso Edward se ha querido hacer el más confuso y turbio asunto político. Sólo la negación de exhumación del cadáver de la secretaria muerta en el accidente ha podido calmar un poco la turbada paz del más joven de los Kennedy.



Inglaterra

El príncipe Carlos fue investido como Príncipe de Gales en Chertsey. La ceremonia se desarrolló con gran pompa y numerosas precauciones. Se afirmó que había estallado una bomba después de pasar el tren. El pueblo, sin embargo, se sumó con alegría y entusiasmo a la ceremonia.

Alemania

En Alemania también hubo cambio de Gobierno. Willy Brand, líder socialista, logró la alianza del partido liberal, que le permitió el triunfo. La democracia-cristiana, dirigida por Kiesinger pasó a la oposición.

Mundo-69

RICHARD NIXON



Asumió la presidencia de los Estados Unidos el 20 de enero; y en febrero realizó su viaje a Europa: Bruselas, Londres, Bonn, Berlín, Roma, París, Vaticano, recibiendo en todas partes muestras de simpatía y cordialidad. En mayo presentó su plan para alcanzar la paz en el Vietnam, y aunque considera fracasadas las negociaciones de París, sigue su plan de reducir los efectivos militares norteamericanos, poniendo la dirección de la guerra en manos del ejército sudvietnamita.

La Haya

El 1 de diciembre se inauguró la importante conferencia "cumbre" de los jefes de Estado de los países miembros del Mercado Común Europeo, que tuvo lugar en La Haya.

Jeimer

modas boutique

ALEMANIA, 6 - TELEF. 21 14 89

DUQUE DE ALBA, 3 - TELEF. 21 30 57



- Sueters cuello cisne
- Vestidos
- Faldas
- Pantalones

- Camisas
- Corbatas - Corbandas
- Abrigos
- Gabardinas

Duque de Alba, 3 - Teléf. 21 30 57

Feliz Año 1970

TOROS



El Cordobés

LOS HECHOS MÁS SALIENTES FUERON:

la guerra de El Cordobés y Palomo Linares, que se autodenominaron los «guerrilleros», contra los grandes empresarios. Desdoblaron una campaña de publicidad impresionante torearon en general por pueblos; y la guerra terminó con la rendición de El Cordobés.

el gobernador de Sevilla suspendió una corrida de la Feria de Sevilla, porque el ganado no reunía las condiciones reglamentarias.

la presentación en España de un buen torero mejicano, Manolo Martínez.

dos muertes: los banderilleros Manuel Fuentes Bejarano y Francisco Pita.

los toreros sobresalientes, según número de actuaciones y trofeos conquistados, fue-

ron: Miguel Márquez, Paco Camino, Angel Teruel, Paquirri, Linares, El Cordobés, El Viti, Miguelín, Diego Puerta, Ordóñez, Juan José y Gabriel de la Casa (los doce primeros).

Novilleros destacados: Julián García, Curro Vázquez, Antonio Porras, El Bormujano.

Deportes

Fútbol

El Real Madrid se proclamó campeón de Liga; y reverdeciendo éxitos pasados volvió con fuerza el Atlético de Bilbao, ganando la Copa del Generalísimo.

La selección nacional, después de perder su baza para Méjico, enderezó sus pasos bajo la dirección experta de Kubala.

Boxeo

José Legrá perdió su diadema mundial ante Fámechon. En cambio, Pedro Carrasco, mantuvo la suya de campeón europeo, después de defenderla varias veces, y ahora se prepara para la



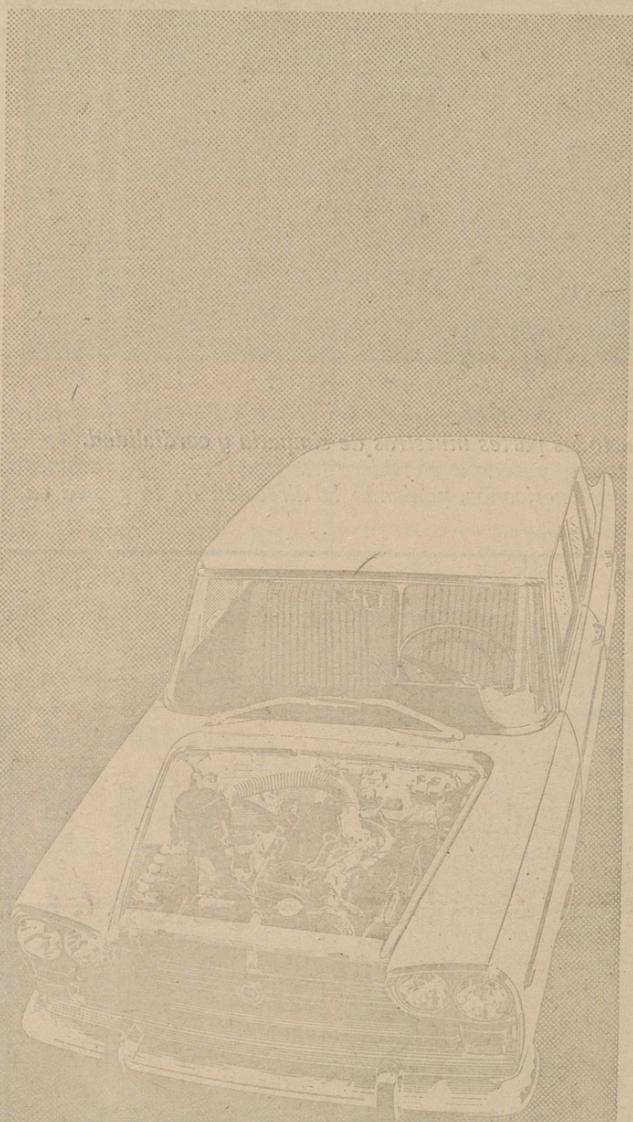
conquista del campeonato del mundo. Pero el gran triunfador sigue siendo Urtain, discutido pero victorioso. Veintitrés victorias por K. O., dentro y fuera de España, avalan su progreso y la confianza de verle convertido en un verdadero campeón.

Vela

Campeón de España de la clase «dragón», el Príncipe de España, don Juan Carlos; ganó el campeonato de Palma de Mallorca.

Hockey

El campeonato de Europa volvió a ser para España, en una eterna rivalidad con Portugal. El 11 de mayo, en Lausana, la selección española ganó por 1-0 a Portugal, ganando así el campeonato de hockey sobre patines.



Presentamos el Seat 1800 D para los que necesitan un Mercedes Diesel.

Su motor es el del fabuloso Mercedes Benz 180 D, a gas oil.

Para automovilistas que saben valorar el coste por kilómetro porque recorren muchos miles de kilómetros.

¿Hace usted más de 20.000 kilómetros al año?

Este es su coche. Seat y Mercedes Benz lo garantizan conjuntamente.

Variedades Seat 1800 D. Modelo berlina, familiar, ambulancia, etc. Precio berlina (situado en cualquier lugar de España): 179.500 ptas. (puede financiarse también en Fiseal).

Distribuido por Compañía Hispano Alemana de Productos Mercedes Benz, S. A. y su red de concesionarios.

Seat, más de un millón de experiencias.



SEAT 1800 Diesel

CONCESIONARIO:
HIJOS DE V. ALCON
AVILA

BALANCE DE UN AÑO QUE SE TERMINA

El Real Avila C. de F. y "La Resi" capearon el temporal

La gran noticia del año fue el encargo a la Federación Abulense del Campeonato de España de Fondo en Carretera-1970

¿Cómo ha ido el fútbol abulense en el año que termina?... Pues, pudiéramos decir aquí, «ni bien ni mal, sino todo lo contrario». Nuestros dos equipos representativos — Real Avila y Residencia Provincial — finalizaron la temporada 1968-69 no tan bien como se hubiera querido ni tan mal como pensaron los pesimistas. El Avila cerró la temporada el día 5 de junio, festividad del Corpus Christi, venciendo en San Antonio, en partido de la Copa Ramón Triana, al Rayo Vallecano, por 5-1. Cuatro días antes, la «Resi» había achado el telón, también en el estadio abulense, frente al Torrejón, empatando a un gol.

Y empezó la temporada 1969-70, con las máximas esperanzas; con esos buenos propósitos de directivos y técnicos de los clubs, con los comentarios para todos los gustos de la afición, que se impacienta en cuanto tarda en darse la plantilla de los equipos — particularmente del Avila — porque en la «Resi» ya se sabía, poco más o menos, quienes iban a defender sus colores, destacando la vuelta al equipo del fino interior Andrés.

Comienzos desalentadores por lo que al Avila se refiere, con el primer partido aplazado — comienzo de los males del primer equipo local — por la lluvia. Porque al Plata se le hubiera vencido con facilidad. Con las visitas a San Antonio de los dos más fuertes, Getafe — que aún no ha sido derrotado — y Real Madrid, y fallo garrafal en Segovia ante un Acueducto, ahora fuerte y en juego, al que se pudo ganar. Cinco partidos sin conquistar ni un punto. Pero como todo pasa... Luego diez encuentros sin conocer la derrota, hasta el último domingo en que cayó en Alcázar de San Juan, aunque — según las fuentes informativas — debió empatar como mínimo. Y las mejores esperanzas para el nuevo año.

La «Resi» comenzó normal, más bien floja, pero fue superándose hasta hacer encuentros extraordinarios que convencieron a todos los seguidores y a cuantos los presenciaron — pongamos como ejemplo los jugados en San Antonio con el H. Alcarreño y el Mejoreño —. Y ahora, sin defraudar del todo, unos encuentros últimos en los que parece que hay desgana o lo que ha dado en llamarse «bache». Pe-

ro con interés, ya se demostró esto y mejoría en el conjunto en el partido del domingo ante el líder, se superará y quedará en el lugar de la clasificación que por su categoría y por su plantilla le corresponde.

En el capítulo de ciclismo tenemos que decir — ¡ay! — que hubo muy poquito. Y por ello mejor es no hacer mención, porque cuando se ha contado con nombres que dieron fama a nuestra ciudad, cuando se dieron pruebas de gran categoría no se puede hablar de lo que nos brindó este año 1969. El interés, sí, y los éxitos de Enrique Sanchidrián, fuera de nuestra tierra.

Pero en ciclismo se dio este año la noticia sensacional para Avila de que la Federación Abulense organizará el Campeonato de España de Fondo en Carretera para profesionales. Se disputará el 21 de junio del próximo año y se dijo, que tendría como final la localidad de El Tiemblo, donde — también buena noticia — se iba a hacer un velódromo fijo. Y, como no hay dos sin tres, al tiempo que las anteriores informaciones se dio la del proyecto de creación en nuestra capital de una escuela provincial de ciclismo.

Como todos los años — ya se llegó a la décima edición — se celebró en el estadio municipal de San Antonio, el Concurso Hípico Nacional, organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento. Cinco días de interesantes pruebas, seguidas por numeroso público, pese a que la lluvia se empeñó en estropear algunos días, que culminaron con la disputa del Gran Premio «Copa de Avila», que se adjudicó el señor Arango, que montaba el caballo «Sherekan». Esto era el día 16 de septiembre, con tarde espléndida, para despedir bien a los jinetes que acudieron a la prueba tradicional abulense.

Y poco más. Manifestaciones deportivas diferentes; en Avila se jugó a la calva y hay hasta algunas competiciones; se juega baloncesto, aunque los comienzos en el oficial solo se consiga ir «haciéndose a las armas», algo de tenis, deporte que va cautivando a la juventud, balonmano, atletismo...

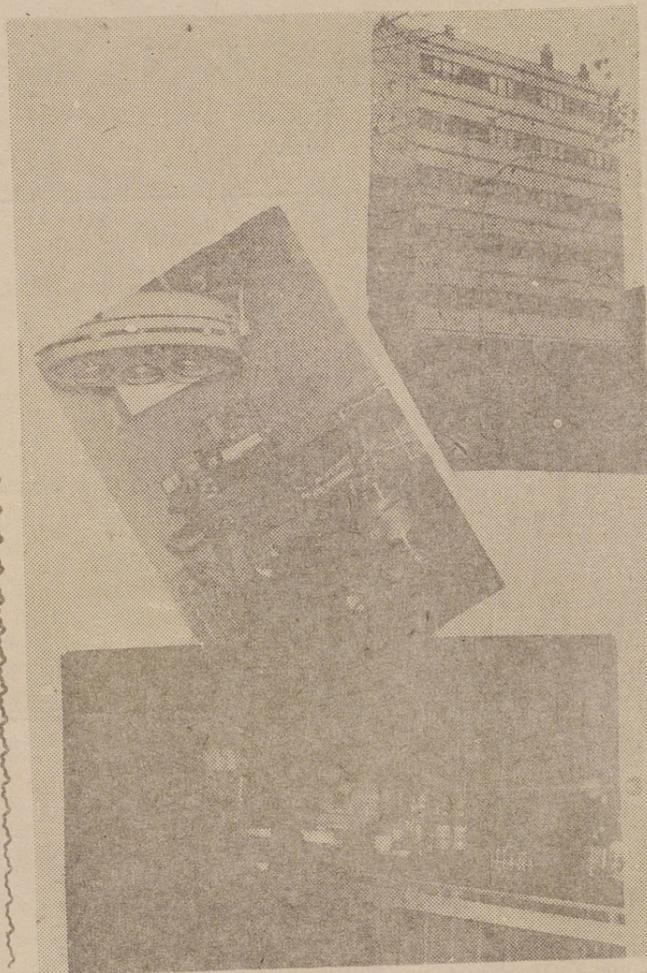
Que todo se supere en el 1970.

J. GOAL.

POLICLINICA PARQUE DE SAN ANTONIO

Paseo de D. Carmelo, 24 - Teléfs. $\left\{ \begin{array}{l} 21\ 32\ 46 \\ 21\ 32\ 47 \\ 21\ 32\ 48 \end{array} \right.$

AVILA



DISPONEMOS DE:

2 quirófanos

Sala de partos

Recuperación

Incubadora

Cafetería

Dotados del más moderno material quirúrgico para poder atender mejor a los enfermos



LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA agradece a todos los abulenses la confianza que le han dispensado durante 1969, y desea a todos los habitantes de nuestra querida provincia un feliz año de 1970, lleno de venturas y prosperidades.

Familia que ahorra, familia feliz

Combate horas antes de la tregua de Año Nuevo

SAIGON, 31.—Un grupo comunista que intentaba cruzar el río de Saigón fue sorprendido ayer por fuerzas norteamericanas que dieron muerte a 27 miembros del grupo horas antes de la nueva tregua para Año Nuevo propuesta por el Vietnam, según se ha revelado por un portavoz militar aliado.

Ayer martes 30, las fuerzas comunistas iniciaron una proclamación de cese de fuego de 72 horas para el Año Nuevo.

El servicio secreto militar de los aliados, ha señalado sin embargo, que lo que los norvietnamitas y vietcongs, desean es poder utilizar la tregua que proponen, para prepararse para nuevos ataques en los primeros días del año entrante.

El cese de fuego comunista entró en vigor a la una de la madrugada del martes 30. Vietnam del Sur y sus aliados han prometido guardar sólo 24 horas de tregua, al igual que hicieron para el día de Pascua. La tregua aliada comenzará a las 6 de la tarde de hoy, miércoles treinta y uno.

Durante las 24 horas de tregua por la Pascua, según el portavoz aliado se registraron por lo menos 115 incidentes provocados por los comunistas. Esta

última tregua de Año Nuevo será la décimo quinta en la guerra de Vietnam.—EFE.

Se venden pisos

terminados, económicos, con grandes facilidades. Razón: Rufino Martín, número 13. 4.º, Izqda. Avila. Teléfono 21 16 34.

Las cañoneras llegaron a Israel

Posibles castigos a los funcionarios franceses responsables

PARIS, 31.—Hoy la prensa francesa habla de posibles castigos contra los funcionarios implicados en el asunto de las cañoneras israelíes.

Esta es la primera vez desde que los barcos escaparon del puerto de Cherburgo hace una semana que la prensa francesa especula sobre posibles repercusiones nacionales.

El Gobierno se reunirá a las 3,30 de esta tarde para tratar de este asunto.

Los periódicos de hoy hablan en grandes titulares sobre «posible castigo» y «búsqueda de los responsables».

Sin embargo, como viene sucediendo desde que se descubrió el incidente, no dan detalles y se limitan a dar información sobre la reacción producida en otros países.

Únicamente «Le Figaro» insinúa algo sobre la identidad de los funcionarios que habrán de ser castigados por la decisión gubernamental. Habla de que la mayor culpa podría recaer en un alto funcionario «en vísperas de jubilación», y no da más detalles.

Desde el mismo momento en que estalló el escándalo, los periódicos franceses se han limitado a dar noticias procedentes del extranjero para proporcionar información acerca de las embarcaciones israelíes y de su huida por el Mediterráneo.

La actitud de la prensa refleja el silencio de los círculos gubernamentales sobre el asunto de las cañoneras.—Efe-Upi.

CAÑONERAS

HAIFA, 31.—La agencia de noticias israelí «Itim» ha informado que las cinco cañoneras que salieron de Cherburgo en Navidad, llegaron a aguas israelíes a primera hora de hoy.

No obstante no hay confirmación oficial inmediata.

Añade que las cinco cañoneras llegaron frente a la costa antes del amanecer. No dijo donde y no precisó más en la información.—Efe-Reuter.

MEJICO, 31.—Una columna volante del 21 Regimiento de Caballería capturó una avioneta «Piper» que transportaba una tonelada de marihuana cuando el aparato tuvo que realizar un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de la localidad de Bellavista, en el estado de Guadaluajara.

Los soldados capturaron a los tripulantes de la avioneta, los norteamericanos Gary Bernard y Fred Legget, que transportaban el estupefaciente que tiene un valor aproximado a los 80 mil dólares (5.600.000 pesetas) desde Méjico a los Estados Unidos.

Los soldados realizaban su patrullaje de rutina cuando obser-

varon que una avioneta realizaba un aterrizaje forzoso a causa del mal tiempo. Al acercarse descubrieron el importante contrabando. Los dos norteamericanos fueron detenidos.—EFE.

● No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos

24 horas de España

● De los cuatro eclipses que a lo largo de mil novecientos setenta se registrarán en el mundo sólo será visible en España el parcial de Luna del diecisiete de agosto.

● La Compañía Telefónica Nacional de España va a crear en el próximo año siete mil doscientos veintidós puestos de trabajo para telefonistas, celadores, operadores técnicos, empalmadores, oficiales y auxiliares administrativos y mecánicos.

● Durante la reunión del Consejo de Administración del Instituto Nacional de Previsión fue aprobado el presupuesto por un importe de cuatro mil trescientos sesenta millones de pesetas.

● Cuando esta noche sueñen las doce campanadas en el reloj de la Puerta del Sol un haz de más de treinta bombillas iluminará la bola del citado reloj.

● Por una Resolución de la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional que publicaba ayer el «Boletín Oficial del Estado» se dictan normas para el acceso a las pruebas en la convocatoria extraordinaria de Pruebas de Grado para bachilleres técnicos.

Kalión

Abrigos. Gabardinas



Consejos al conductor:

PARA EL INVIERNO

EL DESEMPAÑADOR. Debe mantener el parabri-

llo limpio de vaho y facilitar la visibilidad.

Vehículos usados MOSA

Carretera Villacastín-Vigo kilómetro 111 AVILA



Cine
Foto
Optica

KAISER

24 horas del mundo

● Un grupo de estudiantes etíopes se apoderaron ayer del edificio de la Embajada de su país en Moscú en señal de protesta por los sucesos ocurridos en la Universidad de Addis Abeba.

● El abogado de Rudolf Hess ha declarado que solicitará de Inglaterra, Francia, Estados Unidos y Rusia que pongan en libertad al ex lugarteniente de Hitler, porque cree que no está en condiciones para cumplir la condena a cadena perpetua que se le impuso en 1945.

● Hanoi ha insinuado que la guerra de Vietnam podría concluir en dieciocho meses si los norteamericanos se retiraban.

● Han sido entregados a la custodia de las Fuerzas Armadas francesas los tres

últimos reactores «Mirage» del pedido de 50 aviones formulado por Israel y bloqueados por el embargo de armas decretado por el Gobierno de París contra Israel.

● Bajo la acusación de espionaje el Gobierno iraquí ha condenado a muerte en rebeldía a trece personas, entre las que se encuentra una mujer.

Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo
Rayos X
Alemania, 4. — Avila.
Teléfono 21 27 31.
Esquina Reyes Católicos.
C. S. 330.

INSTALACIONES ELECTRICAS

Luciano González Díez

Servicio PST Venta de radiadores GARZA
Plaza del Ejército, 9- Teléfono 212611 - AVILA

Desea a sus clientes y amigos un feliz y próspero año 1970



Felices Navidades
y próspero
Año Nuevo

Les desea

**Peluquería de Señoras
Angel**

Avenida José Antonio, 2

Teléfono 21 25 64

AVILA

Cecilio Martín

Máquinas de
escribir, sumar
y calcular



Desea a sus clientes y amigos

Felices Navidades y Próspero Año Nuevo 1970

y aprovecha la ocasión de comunicarles que se ha trasladado provisionalmente al n.º 5, 1.º izquierda de la misma calle,

Avenida de Portugal - Teléfono 212141 - AVILA

AMBULANCIAS SANITARIAS

Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

La Coquette

La SALA DE FIESTAS mejor
montada de España

Saluda a sus amigos y público
en general de Avila

Situada en Carretera Madrid,
Km. 205 - SALAMANCA

CONAMASA

necesita representante o distribuidor para capital y provincia de Avila de todos sus productos orientados sobre el mercado de la construcción y decoración.

Con experiencia en estos campos y a ser posible con conocimientos técnicos.

Interesaría firma con exposición y almacenes.
Escribir al Apartado 35032. MADRID.

**Furgonetas, Furgones, Microbuses,
Camionetas, Camiones, Capitonés**

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

Velasco

Avda. de José Antonio, 26.-AVILA

TELE-SCOPIO DE LA TELE

RIBAS M. de Iz
por Vega-Ioclán

Acertado pórtico musical:

**«Canciones
jóvenes para
la Navidad»**

Como era de esperar, Televisión Española ha tenido presente, en todo momento —y así se ha reflejado con cuidado esmero y hasta emoción, en las diversas programaciones de estos días— las fiestas navideñas que, gozosamente celebramos. No ha descuidado, a este respecto, un solo detalle y así ha ido cumpliendo el ciclo navideño con dedicación y entusiasmo entrañables.

Diversos y variados han sido los espacios transmitidos con este motivo, tan propicio a la evocación. Por supuesto que, entre ellos, no podía faltar los dedicados a la juventud, que, con tanta fuerza, viene ahora "empujando". Entre ellos, cabría destacar, por ejemplo, el que ocupó una buena parte



—más de una hora— en zosamente, celebramos. No chebuena", bajo el título de "Canciones jóvenes para la Navidad, y en el que, bajo acertado guión y selección musical de Oscar Banegas, corriendo la presentación y realización a cargo de Luis T. Melgar, fueron "desfilando" por la pequeña pantalla, dejando el buen sabor de una excelente actuación, el cantante Luis Aguilé (en la fotografía), María Lalanne, Rosalía, los conjuntos "Voces Amigas", Los Soberanos, Indiana y el Matre, el coro "La, la, la", la música y la voz de Alberto Cortez y Bernabé de Morón, así como el Coro de la Juventud Amaya, de Pamplona y la orquesta juvenil Ashashina ¡Ah!, y todo ello, por si fuera poco, salpicado con la oportuna presencia de los poetas José García Nieto, Carlos Murciano, Miguel de la Hoz y Juan Van Halen.

Realmente, "Canciones jóvenes para la Navidad" constituyó un extraordinario programa que supo responder plenamente a la propia definición, según la cual se trataba de un "programa musical con el que se intenta manifestar nuestra alegría por el Nacimiento de Belén".

Si, en ceramante, estimamos que, el objetivo fue plenamente logrado.

**«GISELLE», en un
«ballet» extraordinario**

La semana pasada, TVE, a través de su Primera Cadena, ofreció un programa ciertamente encantador y de una belleza extraordinaria, que, a buen seguro hubo de hacer las delicias de los telespectadores amantes del buen "ballet". Naturalmente que estamos refiriéndonos a esa magnífica interpretación, por el "American Ballet Theatre, realizada por TVE - UNITEL, en coproducción sobre el maravilloso cuento francés plasmado en páginas llenas de delicadeza con el título de "Giselle", y en el que campea la más desbordante fantasía que ha sido muy bien aprovechada por los creadores de la danza, y, sobre todo —nos referimos a esta versión de "Giselle", rodada en los estudios de Televisión Española— por Hugo Nebeling, su realizador, así como por Jean Corelli y Jules Perrot, a cargo de los cuales ha corrido la coreografía.

Como dato curioso, cabe señalar que la producción conjunta —realizada en color por el procedimiento de eastmancolor—, ha supuesto una inversión de unos cuarenta y cinco millones de pesetas, cifra que, pese a su importancia, ha resultado altamente rentable, puesto que, a todos los países de cierto nivel de civilización, ha sido ya vendida tan singular superproducción.

Tal fue el maravilloso espectáculo televisual de que, como primicia, pudimos disfrutar, a través de la pequeña pantalla, los españoles. La sensibilidad y delicadeza, así como la vigorosa fuerza expresiva en él volcadas, constituyeron una manifestación ar-



tística pocas veces alcanzable, admirablemente captada por las cámaras, en imágenes de incomparable armonía y belleza estética, a la que se unía, como maravilloso complemento, la interpretación musical, a cargo de la orquesta de la Opera de Berlín, cuya audición, con gran riqueza de matices, contribuyó a agudizar aún más el mensaje de emoción que proporcionaba, también, una escenografía, extraordinariamente cuidada, acorde, por en-

tero, con el resto del conjunto, que, en todo momento, reveló una primerísima calidad.

Tan sólo cabría apuntar, como lamentación, el que un programa tan bello y espectacular hubiera de pasar para no pocos, totalmente inadvertido, debido a la escasa importancia previa concedida a su transmisión, la cual requería un anuncio con todos los honores y una presentación más acorde con la categoría de la obra y el esfuerzo realizado.

También allí estuvo la Navidad...

Elogio unánime de "La Casa de los Martínez"

Nos satisface constatar cómo "La Casa de los Martínez", ese popular programa de las sobremesas de todos los viernes, debido a la acertada dirección y realización del acreditado Romano Villalba, es objeto del elogio general y unánime de toda la Prensa especializada. En efecto, hasta ahora no hemos podido encontrar un solo crítico, entre la vasta, ancha y diversa geografía española, que no coincidiera en afirmar que "La Casa de los Martínez" constituye un ejemplo de programa televisivo, lleno de atractivos y de popularidad. Y nos satisface por la sencilla razón de que viene a coincidir también con nuestra propia opinión, mantenida siempre a este respecto, y expuesta en estas columnas —cuantas veces ha veni-



do al caso— en reiteradas ocasiones.

Pues bien "La Casa de los Martínez" continúan en la misma línea —¿para que adoptar otra, si con esta les va a las mil maravillas?— de sencilla intimidad, que sabe, incluso, imprimir cierta emoción a sus programas, tan celebrados por la inmensa audiencia telespectadora con que cuenta.

Ahora, también en "La Casa de los Martínez" ha estado la Navidad. Con su "Nacimiento" y todo, con sus comentarios y sus alusiones. También en esto ha sabido reflejar el ambiente que, en los presentes días, lo impregna todo; y ser expresión emocionada y cordial, de cualquiera de los hogares españoles, tan bien representado como "ama de casa", y, por tanto, conductora del difícil "timón" que requiere el necesario equilibrio para esa diaria singladura que ha de conducir la nave a buen puerto; tan bien representado, decimos, por Julieta Martínez, cuyo sonriente semblante nos complace hoy en traer a nuestra página, como simpática ilustración de este breve comentario.

Aquí los deportes

JOYERIA - RELOJERIA



**DONDE MEJOR PUEDE
ELEGIR UN REGALO
DISTINGUIDO**

TROFEOS PARA DEPORTES - OPTICA - FOTOGRAFIA

Peloteo inocente

Es más difícil hacer humorismo cuando se pierde que cuando se gana. Y es que siempre es mejor ganar que perder. ...El Avila —¡que perra hemos cogido!— llevaba diez partidos sin conocer la derrota. Y el domingo... ¡la inocentada!

Que por cierto la hubo insistente: —«ha perdido el Avila en Alcázar». Y no lo queríamos creer. Tanta fe teníamos en el equipo...

Hubo otros sectores, según nos han asegurado, que se dedicaron a decir lo contrario: —«Ha ganado el Avila por 2-1 en Alcázar de San Juan».

De lo que se deduce que es malo perder en el día de los Santos Inocentes. Y en otro día cualquiera.

Pero nos debe quedar el consuelo de una nueva victoria moral. Porque el equipo encarnado se dejó ver en tierras manchegas. Todos los espectadores vieron como jugaba el conjunto abulense. Digo, que si lo vieron...

El único que no vio nada —habrá que llevarle al oculista— fue el árbitro. Particularmente en el área manchega.

Pero que les pregunten a Luis y a Meleiro si vieron algo.

De todas formas... «Tanto va el cántaro a la fuente». No tiene nada de particular volver a «blancas», cuando se juega ante un equipo que te pone las cosas negras.

El Alcázar se defendió, marcó un gol y respiró cuando se cumplieron los noventa minutos reglamentarios.

¡Por algo sería!

En cuanto al colegiado, al que se conoce que no le hace gracia nuestro equipo, estuvo un poco casero.

Y da la coincidencia que fue el mismo que estropeó al Avila el pasadoble en Tomelloso.

Pues más vale que no vuelva a cruzarse en nuestro camino.

El viaje del Avila fue muy animado en la ida. Y no tanto en la vuelta. Y es que cuando se lleva una racha buena no gusta dejarla.

Y que siempre «mosquea» el que vuelve uno perdedor cuando podía volver ganador. O al menos... empatador.

Y como no era día propicio para el fútbol abulense... Tampoco ganó la «Resi». Solamente empató.

Otra victoria moral, porque el equipo puso el interés a toneladas y mereció el triunfo.

De todas formas esperamos que el simpático segundo equi-

po abulense haga bueno aquello de «Año nuevo, vida nueva».

No hay más remedio que empezar una racha de triunfos y buen juego. Hombres hay para hacer buenos cestos.

Como ya es el momento de escribir las cartas a los Reyes Magos, vamos a exponer, como cada año, lo que nosotros pediríamos, con relación al fútbol abulense.

—Para el Real Avila, más socios, más espectadores y más dinero. Porque si hay dinero... hay todo.

—Para la «Resi»... ¡lo mismo que para el Avila!

—Para algunos espectadores de los partidos, calmantes. Para los otros que no animan a los equipos... ¡estimulantes!

—Para Parra, un balón para él solito.

—Para dos buenos jugadores residenciales que en cuanto les tocan se van a comer al contrario... tita. Y arbitros decididos.

—Para el hombre del marcador... Una barandilla y una escalera nueva.

—Para los espectadores de tribuna: Unos sacos de cemento un par de albañiles y que... ¡les quiten las goteras! (Esto llevamos pidiéndolo seis o siete años y los amigos Melchor, Gaspar y Baltasar... ¡ni caso!).

—Para los defensas que hagan un nuevo reglamento quitando a los delanteros. Para los delanteros que el reglamento se modifique quitando los defensas.

—Para los porteros que quiten medida a las porterías.

—Para los delanteros que las hagan más grandes. Porque así... ¡no hay quien meta un gol!

—Para todos... Un feliz año en que cada actuación sea un triunfo. Lo mismo para el Avila que para la «Resi» ¡Ah!... Y para los equipos de la Provincia: Arévalo, Cebrereira y Arenas.

El domingo el Avila jugará en casa con el Cuatro Caminos. Y el partido parece que será por la mañana para que los jugadores abulenses puedan acudir a la boda de un compañero.

No decimos más de este enlace matrimonial porque eso corresponde a las crónicas de sociedad. Y porque nosotros también somos un pozo cerrado.

Enhorabuena anticipada al gran jugador —ejemplo de entrega absoluta en defensa de los colores del Avila— y enhorabuena al equipo. Porque nos figuramos que ganará.

La «Resi», un largo viaje, tiene que viajar a Cuenca. Y esperamos que el año empiece con un triunfo.

Nos alegraría mucho. Y le vendría muy bien al equipo.

J. GOAL.

0-1, la Cultural D. Cebrereira sacó los dos puntos de Colmenar

En el encuentro que jugaron en Colmenar el titular y la Cebrereira triunfó el equipo visitante, pero el marcador, 0-1, se quedó corto ya que fueron anulados dos tantos, claros al equipo abulense.

El Colmenar es equipo muy batallador, que cuenta en sus filas con un jugador de color, que es el verdadero motor del equipo, que se entregó sin reservas, pero que no pudo romper el sistema defensivo cebrereira. Se encontró en la portería con Luis en uno de sus mejores encuentros y una defensa segura, respaldada en el primer tiempo por el volante Aparicio. Y como la media Juanito y Pablo —secante del buen jugador de color— con Quirós éste uno de los mejores de su equipo en la segunda parte, funcionaba a la perfección, se acertó a frenar al adversario al tiempo que los delanteros cebrereira concretamente en punta Moreno y Jorge dieron trabajo al sistema defensivo de enfrente; lo demuestran el conseguir tres goles, aunque le fueran anulados dos.

El primer tiempo fue de mayor acoso para la meta cebrereira. Los organizadores intentaron el asalto definitivo para adelantarse en el marcador, pero, como queda dicho, lo impidió la actuación magnífica de Luis y del próximo escalón más adelantado.

Y, como la Cebrereira hacía los contraataques que le permitía el acoso de los propietarios del terreno, consiguió en uno de ellos el tanto que sería único en el encuentro, marcado por Moreno II en disparo desde fuera del área.

El cebrereira Aparicio se le-

Al equipo cebrereira le fueron anulados otros dos tantos

sionó nada más reanudarse el juego, pasado el descanso. Salió Angel de extremo y pasó a interior y Quirós en el puesto de Aparicio.

En esta segunda mitad son los cebrereira los que mandan en el terreno, anulando perfectamente el mejor hombre del Colmenar.

Y se marcaron dos tantos más, anulados ambos; el primero le hizo Moreno I y un defensa sacó el balón de la meta cuando ya había traspasado la línea. El otro, Moreno II se plantó ante el portero e introduciendo la pelota en la meta. Y dió el colegiado fin al partido en ese crítico momento sin conceder el gol. Y eso que faltaban dos minutos para que acabara el tiempo reglamentario.

Fueron los dos fallos del árbitro, que en lo demás estuvo bien.

Destacaron por la Cebrereira, Luis y Quirós, dentro del buen partido de todos los del equipo.

El equipo formó así: Luis; Pérez, Paillo, Samuel; Aparicio (Angel), Pablo; Jorge, Juanito, Mareno I, Quirós y Moreno II.

A. NOVAS

Dr. P. de la Lastra Alonso

Médico - Dentista
Rayos X
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 8

Estrada, 10 y Ferreol Hernández, 2 - 1.º, Derecha.
Teléfono 21 20 97.

¿Desea aprender a conducir? Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321

Nuestra quiniela para la próxima jornada

| | |
|--------------------------------|-------|
| 1 Pontevedra - Zaragoza | 1 x 2 |
| 2 Sabadell - Celta | 1 |
| 3 Real Madrid - Elche | 1 |
| 4 Coruña - Barcelona | 1 x 2 |
| 5 Atlético de Bilbao - Granada | 1 |
| 6 Sevilla - Valencia | 1 x 1 |
| 7 Real Sociedad - Malleora | 1 |
| 8 Castellón - Murcia | 1 |
| 9 Illicitano - Español | x 2 |
| 10 Burgos - Rayo Vallecano | 1 |
| 11 Salamanca - Málaga | 1 x 2 |
| 12 Calvo Sotelo - Valladolid | 1 |
| 13 Onteniente - Gijón | x |
| 14 San Andrés - Betis | 2 |

RESERVAS

| | |
|--------------------|---|
| 1 Oviedo - Orense | 1 |
| 2 Ferrol - Osasuna | 1 |

Kalión

Reyes para el caballero

**SIEMPRE REGALOS
INTERESANTES**

Trofeos para deportes

RELOJERIA - JOYERIA



OPTICA - FOTOGRAFIA

No se rompa la cabeza

Nosotros aconsejamos, Vd. comprueba y luego compra sin precipitaciones

.....

La más extensa gama de las mejores marcas en electrodomésticos, las encontrará

en

COMPANY'S, S. A.

Avenida de José Antonio, 28

Teléfono 21 32 43

AVILA



CLUB
LOS CABALLEROS
PRIMERA SALA DE LA JUVENTUD
Estrada, 10 Teléfonos 21 31 72 73 74 AVILA

GRAN BAILE FIN DE AÑO

2 GRANDES ORQUESTAS

EXITO DE "LOS TITANES"

CHAMPÁN Y COTILLÓN

¡FELIZ AÑO NUEVO!
con

CHAMPAN

CODORNIU



Indulto para las situaciones militares en contradicción con las disposiciones sobre reclutamiento y reemplazo

MADRID, 31.—Se concede indulto total de toda clase de penas o sanciones correspondientes a los delitos, faltas e infracciones que hubieran podido cometerse hasta esta fecha, por hechos relacionados directamente con los deberes que imponen las leyes y disposiciones de reclutamiento y reemplazo hasta ahora vigentes, según establece un decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

El indulto, que comprenderá las deserciones, faltas de incorporación a filas, declaraciones de prófugos, omisiones de pasar la revista anual y otras infracciones menores, abarcará no sólo las penas principales, sino también las accesorias, así como las multas administrativas.

Determina asimismo el de-

creto en cuestión que el personal indultado quedará sujeto a las obligaciones correspondientes a su edad en relación con la prestación del Servicio Militar. A dicho personal, así como al que está en regla con sus deberes militares y le corresponda el servicio obligatorio establecido en el apartado a) del artículo cuarto de la Ley número 55, de 1966, General del Servicio Militar, y no se haya acogido inicialmente a la forma de servicio que establece el apartado c) del mismo artículo, que en el año 1969 haya cumplido treinta o más años de edad, se le concede la exención total del servicio militar en filas, quedando integrados en la reserva y obteniendo la licencia absoluta al alcanzar la edad legalmente establecida para ello.

Las autoridades militares jurisdiccionales, previo dictamen de su auditor, concederán el presente indulto a petición de los interesados, quienes acudirán directamente a las mismas si se encuentran en España, o a través de las representaciones consulares, si se hallan en el extranjero. (Cifra).

57 Leyes aprobadas en el Pleno de las Cortes

MADRID, 31.—Cincuenta y siete leyes aprobadas por el Pleno de las Cortes Españolas celebrado el pasado día 28, son publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

Figuran entre ellas la de modificación de la plantilla de la Carrera Diplomática, varios créditos y suplementos de crédito a distintos ministerios y otros organismos del Estado, aprobación de la cuenta general del Estado correspondiente al ejercicio de

1966, ampliación de la plantilla del Cuerpo de Magistrados de Trabajo, modificación de artículos de la ley sobre Navegación Aérea, presupuestos generales del Estado para el bienio 1970/71, régimen especial de Seguridad Social de los trabajadores del mar, e igualdad de derechos sociales de los trabajadores de la Comunidad Iberoamericana y Filipina empleados en el Territorio Nacional. (Cifra).

Un científico soviético asegura la existencia de volcanes en la Luna

Afirma que algunos están activos

MOSCU, 31.—Un científico soviético ha registrado como descubrimiento la existencia de volcanes activos en la Luna.

Mientras tanto un destacado científico espacial ha declarado que los rusos no proyectan enviar cosmonautas a explorar la Luna en un próximo futuro.

El astrónomo soviético Nikolai Kozyrev ha registrado su hallazgo de volcanes en la Luna ante la comisión soviética para investigaciones y descubrimientos.

Kozyrev ha manifestado que en 1955 había detectado rocas incandescentes en el cráter lunar «Aristarchus». En 1958 obtuvo un espectrograma de gas desprendido del cráter «Alphonse».

Al comparar los espectrogramas con los obtenidos de volcanes activos en el Extremo Oriente Soviético, Kozyrev ha indicado que se demostraba la presencia de volcanes activos en la Luna.

Muchos científicos occidentales albergan serias dudas de la existencia de volcanes activos en la Luna. Tanto los astronautas del «Apolo 11» como los del «Apolo 12» sólo hallaron un mundo muerto.

El cráter «Aristarchus» citado por Kozyrev se encuentra en el extremo del «Océano de las Tormentas», a gran distancia en dirección nordeste del lugar de alunizaje del «Apolo 12».

Kozyrev también ha alegado una aparente relación entre la gran actividad geológica terrestre y la estructura interna de la Luna.

La agencia de información soviética «Tass» cita a Kozyrev al manifestar que «durante unos 10 a 15 minutos había aparecido un punto rojo en los espectrogramas del cráter lunar. «Aristarchus» realizados del 31 de marzo de este año cuando precisamente se registraban gran

cantidad de fenómenos sísmicos en la tierra.

El profesor Boris Petrov, que frecuentemente actúa como portavoz del programa espacial soviético, ha indicado el periódico soviético «Pravda», que se prestará especial atención a los vuelos espaciales tripulados cuando se vayan a registrar actividades telúricas.

«Nuestro programa en forma alguna excluye los vuelos tri-

pulados a la Luna, pero, en estos momentos, concedemos importancia primordial a la exploración de la Luna por medio de naves automáticas.»

Petrov también ha sugerido que los soviéticos se enfrentan con los mismos problemas de la Ciencia y Tecnología que los que se han producido en la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio en Norteamérica.—EFE.

**Perfumería - Cosmética
Droguería**

Vda. de Celso Lumbreras

Desea a sus clientes
y amigos

Un próspero 1970

San Millán, 2

Teléfono 21 23 46

AVILA

Aprobación de Vías Pecuarias en Cabizuela

Ha quedado aprobada por Orden de la Dirección General de Ganadería que publicó el Boletín Oficial del Estado de ayer la clasificación de vías pecuarias existentes en el término de Cabizuela y que se concretan a las siguientes: «Cañada Real Leonesa» con una anchura de 75,22 metros; «Vereda de las Cañadas»; «Vereda de la Calzada Honda» ambas con una anchura de 20,89 metros; «Colada de Avila» con anchura de 10 metros el primer tramo y de cinco el segundo; «Colada de Puentequebrada» con cinco

y 10 metros en sus tramos primero y segundo respectivamente; «Colada de Bernuy a Cabizuela» con una anchura de 10 metros.

Aprenda a conducir en

**AUTO ESCUELA
PRIETO**

Coches y camión con doble mando.

Calderón de la Barca, 4.
Teléfonos 211129 y 211373.

López Bravo entrega al Presidente Marcos una condecoración española

MANILA, 31.—El collar de la Orden de Isabel la Católica, ha sido impuesto hoy al presidente de Filipinas, Ferdinand E. Marcos, en nombre del Jefe del Estado español, por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, en ceremonia celebrada en la gran sala de actos sociales del palacio de Malacañan y con asistencia de la esposa del presidente, señora Imelda de Marcos, destacados miembros del gobierno filipino, el embajador de España en Manila, don José Pérez del Arco y esposa y los miembros de las misiones de distintos gobiernos extranjeros presentes en la toma de posesión del presidente celebrada el martes.

El ministro español hizo entrega, también, al presidente de dos sables filipinos, dos «kris» moros (especie de espadas onduladas) un bolo (machete corto en forma de alfanje) y una

bandera «katipunán» («movimiento revolucionario filipino») reliquias históricas estas que se han conservado durante los últimos cincuenta años en el museo del Ejército, en Madrid.

Don Gregorio López Bravo, dió lectura a un mensaje del Jefe del Estado español, al que el presidente filipino respondió con palabras de gratitud y cordial amistad. (Efe).

**EL DIARIO
DE AVILA**

AÑO LXX. - Número 22.632
E. C. A. Pío XII, S. A.
Director: Juan Grande Martín.
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.
Teléfonos, 21 26 40 - 41 -



--La raya amarilla si la he visto. A quien no he visto ha sido a Vd..

Gran Cena Cotillón fin de Año
Restaurante

Los Caballeros

Sensacional menú - Licores - Champan
ATRACCIONES DOS ORQUESTAS

¡Reserve su mesa! Plazas limitadas